BONDIA® ARUBA

E Kico ta e panorama?
Cu Citgo den otro man...

Diamars 14 di Augustus 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

'Famianan cu bijstand y onderstand lo haya impulso financiero'



Pagina 3

Herencia cultural importante scondi



Pagina 14

Ekipo di Aruba ta bataya den extra inning y ta gana Mexico 3- 2



Pagina 18

Santo di Calichi solucion temporal pa candela Parkietenbos



Pagina 31

Alerta di Zika virus pa region Caribe



Pagina 8

BONDIA ARUBA

ATA a conoce hunta di supervision nobo

ORANJESTAD – Minister di Turismo, Dangui Oduber a informa cu e hunta di supervision nobo di Oficina di Turismo (ATA) a keda cla tres siman pasa.

Minister Oduber a bisa cu tin tres miembro nobo. Pero ainda den e hunta di supervision tin un miembro cu ta forma parti di e hunta di directiva di e gobierno anterior. Esaki ta un asunto cu e mandatario a indica cu nan lo evalua e situacion aki. Segun minister Oduber ta conoci cu e miembro aki no ta atende su mes na e regla di bon gobernacion. Pero el a abstene di adelanta mucho riba e topico aki.

Tambe el a prefera di abstene di duna e nomber di e tres miembro di e hunta directiva cu a keda nombra den ATA recientemente. El a bisa cu e no tabata kere cu ta apropia pa comparti nomber di personanan. Pero el a indica cu libremente tur hende por busca e informacion riba registro di Camara di Comercio (KvK).



Gobierno ta evalua opcionnan urgente di mas poblacion den KIA



ORANJESTAD – Minister di husticia, Andin Bikker a referi un biaha mas na e situacion di poblacion di preso den KIA y posibel solucion pa atende e situacion aki.

Ayera minister a bay hunto cu un team pa bishita e instalacion na Dakota cu pa decada a sirbi como prizon na Aruba. Nan lo evalua si por restaura e instalacion aki, cu a keda bandona, pa aloca Warda Nos Costa (WNC). Pero tambe pa nan por tin algun celnan di emergencia pa atende e situacion di poblacion di mas den KIA. Despues di e bishita aki, e mandatario lo warda e conseho cu un team di experto lo duna tocante e rehabilitacion di e edificio aki.

Nan ta evalua otro opcionnan tambe, ya cu ta hopi urgente pa yega na un renobacion of ampliacion, y te hasta na un prizon nobo ya cu e 'task force' ta evaluando tur posibilidad. Un posibilidad tin di haber cu un compania cu ta construi facilidad di prizon prefabrica. E mandatario a bisa cu e compania aki a yega di construi varios facilidad di detencion traha cu un sistema di prefabrica. "Si e sistema obviamente ta traha na Merca, e por traha akinan tambe," segun sr. Bikker. Ya caba e compania a bin duna un presentacion na Aruba.

Nan ta evaluando tur posibilidad pa bin cu un solucion urgente pa atende cu e dilema di falta di cupo pa detencion di ilegalnan, y tambe nan ta corto di cel pa pone hende cu a comete crimen. Recientemente nan a haya un rapport di e comision cu anualmente ta bin evalua e facilidad di detencion na Aruba. E rapport ta bin cu recomendacionnan, pero basicamente e mensahe pa gobierno tabata uno urgente pa atende e situacion aki. Si pa otro aña nan ta bin bek y no tin niun cambio, nan lo duna pais Aruba un evaluacion menos positivo. "Mi no kier pa nan yega eynan!," segun e mandatario.

Sr. Bikker a sigui splica cu e urgencia aki no tin di haber cu e evaluacion so. Pero e echo ta cu comunidad ta sintiendo efecto cu durante e ultimo añanan no a expande como tampoco renoba e facilidad di detencion.

Minister Dangui Oduber: Noticia riba brota di Zika ta 'fake news'

ORANJESTAD – Minister di Salubridad Publico, Dangui Oduber a lamenta cu un website local a divulga un noticia, cu e ta considera como 'fake news', tocante prohibicion pa turista bin Aruba pa motibo di brota di Zika. E mandatario a lamenta e noticia aki cu ta afecta e unico pilar economico cu nos pais tin actualmente.

E mandatario a bisa cu berdad Aruba ta aparece riba e website di Centers for Disease Control and Prevetion (CDC) di Merca for di 2016. Pero nan a update e informacion aki no solamente pa Aruba sino pa otro paisnan den Caribe. "Un simpel update eta!," el a bisa. Segun minister Oduber, e noticia cu a wordo divulga na Aruba tabata uno tendencioso cu a wordo saca pa crea panico sin verifica bon.

E mandatario a añadi cu e update cu a wordo haci no tin niun cambio compara cu loke nan a trece dos aña pasa. Te hasta e texto pa Aruba, Bonaire, Corsou, Bahamas y otro islanan di Caribe, ta identico.

El a bisa cu e website di CDC ta update su contenido regularmente y texto ta keda identico.

Ya caba den un comunicado di prensa a wordo splica kico ta e procedura ora cu tin casonan di peliger di un epidemia of brota di Zika. Ta varios instituto mester wordo involucra. Tambe el a bisa cu Aruba ta sigui aparece riba e website di CDC, pasobra tur pais unda Zika a wordo haya of registra ta aparece riba e website menciona. Tambe el a señala cu tur nos competidonan den Caribe ta aparece riba e website aki. Nan a check cu ATA tambe y a Sali afo cu temporada cu tabatin mas caso di Zika registra na Aruba, esaki no a afecta nos turismo.

Pa e motibo aki el a pidi pa tur hende ta cauteloso ora di divulga un noticia asina ya cu turismo ta wordo perhudica, y no e minister ni e gobierno.



Carubbian lo sigui un biaha pa luna

ORANJESTAD - Despues cu Carubbian festival a keda suspendi pa varios luna caba, minister di turismo, Dangui Oduber a dicidi di trece bek, pero den otro concepto. Algo cu lo cambia ta cu e festival aki no lo wordo organisa semanalmente mas, sino tur luna.

Aunke e frecuencia of intensidad lo baha na un biaha pa luna, e mandatario a priminti cu e calidad di Carubbian lo bira mas halto. El a pronostica un 'tremendo' festival cu sigur San Nicolas y comunidad di Aruba lo keda contento cu esaki.

Minister Oduber a bisa cu na e momento aki notario ta finalisando e proceso pa revisa y aproba e statutonan. Unabes cu esaki keda cla, sigur Oficina di Turismo (ATA) lo haya presentacion di e concepto nobo, cu ta mara na presupuesto. Antes e presupuesto tabata wordo dividi entre TPEF (Tourism Product Enhancement Fonds) y ATA, cu tabata sponsor e festival aki. Pero desde cambio di gobierno, tur festival lo wordo cubri pa medio di ATA su fondo. E miembro nobo di ATA mester haci un presentacion riba e fondo disponibel pa sponsor e festival aki.





Ayudo pa muchanan di scol y aumento di ayudo pa gasto funerario

ORANJESTAD – Den cuadro di inicio di aña escolar 2018-2019, minister di Asunto Social, Glenbert Croes a anuncia cu el a aproba recientemente pa famianan cu ta cobra bijstand y onderstand haya un ayudo di 220 florin pa mucha, y un maximo di 800 pa famia. Tambe el a hisa bek e suma cu gobierno ta otorga pa gasto di entiero.



E mandatario a bisa cu esaki ta e yudansa cu gobierno ta duna na e famia den necesidad pa alivia nan gastonan di cada yiu cu ta bay scol. E ta consciente cu e suma aki no ta suficiente, pero e ta un yudansa cu gobierno kier cumpli cu ne. Tambe gobierno ta duna un yudansa di 120 florin adicional na e suma di bijstand y onderstand cu nan ta cobra. E placa aki ta destina pa pago di scol of ayudo pa scol, entre otro.

Como minister di Asunto Social y di Labor, el a aproba e ayudo aki. Sinembargo sr. Croes a bisa cu a cuminsa un discusion rond di posibel gasto den enseñansa. Pero esaki ta un tema cu gobierno y e mandatario di enseñansa lo bay defini y evalua riba dje.

Tambe sr. Croes a anuncia un yudansa pa famianan cu ta pasa den e dolor di e perdida di un ser keri. E ayudo aki tin di haber cu gasto funerario. El a bisa cu na aña 2014, gobierno anterior a baha e yudansa pa e gasto di entiero di 4 mil florin pa 2 mil florin. E ayudo aki no ta mara exclusivamente na esunnan cu ta cobra un onderstand sino cu e ta mara tambe na e suma cu bo ta gana como salario.

E ta haya cu e reduccion aki den forma di medida a pone cu hopi famia a confronta problema financiero pa atende e gasto di entiero di un ser keri, 'cu no ta nada barata'. Te hasta por tende di caso di persona cu a fayece y cu a keda varios siman den freezer, ya cu e famia no tabata tin modo pa cumpli cu gasto di entiero.

E mandatario kier mengua e tipo di situacion aki ya cu un persona merece un entiero digno na final di su bida. E decision aki a bin despues cu nan a manda haci un studio di e gastonan di e servicio di entiero na tur e funeraria na Aruba. E mandatario a keda sorprendi di e prijsnan, ya cu tur entiero awendia na Aruba ta ariba di 4 mil florin. Pa tal motibo y bou conseho di departamento di Asuntonan Social, e mandatario a dicidi di hisa e suma bek na 4 mil florin.

Hopi keho contra prijs di buki di Colegio Arubano



ORANJESTAD - Recientemente por a tuma nota di e descontento cu tin den comunidad pa locual ta trata e prijs di bukinan pa Colegio Arubano. Diferente fuente di noticia local a trece informacion dilanti pero a keda un incertidumbre.

Despues cu un fuente local a publica un keho tocante e prijsnan excesivo di e bukinan pa locual ta trata e aña escolar binidero. A papia aki di aumentonan excesivo di 400, 500 y te hasta 1000 florin pa buki. Bon Dia Aruba a purba contact diferente persona pa verifica e prijsnan corecto di e bukinan y prijs di aña escolar mas sinembargo no a logra esaki.

Dilema

Pa hopi tempo caba tin un dilema cu Colegio Arubano cu locual nan ta of no ta permiti.
Por remarca cu algun lunanan atras directie di Colegio a para te den corte conhuntamente cu ex minister di enseñansa, Michelle Hooyboer -Winklaar, pasobra cu nan kier a cambia e toelatingsregels pa muchanan di MAVO, poniendo asina mas exigencia pa logra tuma nan.
Despues di e veredicto di corte, el a keda stipula den ley cu Colegio no mag cambia e toelatingsregels nan zomaar haciendo e toelatingsregels nan mas streng.

Di esaki a nace e facebookpage social 'Mavo leerlingen op Aruba' unda cu hopi mucha di Mavo conta nan lucha pa yega Colegio y con nan a logra caba esaki aunke cu nan tabata wordo mira cu e stigma di ta un 'Mavo leerling'.

Prijsnan y calidad

Bou di un post di ex meneer na Colegio Alfredo Capelo, hopi a expresa nan disgusto contra e prijsnan actual. Un lector a comenta cu ta un realidad cu tin cu paga 1500 florin pa buki pa un alumno di VWO 3, mientras cu otro ta argumenta cu pa añanan largo nan ta duna bukinan bieu pa prijsnan cu no tin sentido.
Lo tin un 'Boekenfonds' presente pa studiantenan di menos recurso, pero esaki tambe ta un proceso pa yega na dje. Meneer Capelo ta comenta na Bon Dia Aruba cu e ta haya un bon idea pa bin cu un sistema di boekenbeurs, esaki ta unda cu e muchanan mes por cuida nan bukinan y nan mes ta bende esaki siguiente aña. Den transcurso di siman Bon Dia Aruba lo papia cu algun studiante y demas involucra.

DVG: 'Buscando formanan innovativo pa combati malesanan transmiti pa sangura'

ORANJESTAD- The Caribbean Public Health Agency (CARPHA) actualmente ta ehecutando un proyecto, financia pa Union Europeo, pa duna asistencia na paisnan den Caribe cu kier mehora nan capacidad di maneho, control y prevencion di malesanan transmiti pa sangura.

Segun e comunicado di Departamento di Salud Publico (DVG), desde 2013 seccion GKMB ta den un proceso pa mehora nan conocemento y habilidadnan entomologico pa por cumpli cu desaroyonan local y internacional pa cu futuro.
Siman pasa Gele Koorts en Muskieten Bestrijding (GKMB) di DVG a haya bishita di Camille White, kende ta un Integrated Vector Management Consultant di Carpha. Durante su bishita sra. White a evalua y duna recomendacion pa set up di un facilidad entomologico. E facilidad aki ta pa GKMB por cuminsa ehecuta un sistema di monitoreo riba populacion di sangura na Aruba.

Esaki ta un maneho nobo cu GKMB lo mester cuminsa aplica pa por cumpli cu exigencianan internacional di IHR. Ta necesario pa por domina e tareanan di monitoreo aki pa asina por aplica tecnica innovativo riba e tereno di control di malesanan transmiti pa sangura.
Sra. White a duna guia y training na inspectornan di GKMB riba diferente tecnica cu nan lo mester domina pa por colecta specimen y clasifica e diferente sanguranan. Tambe a duna diferente recomendacion pa e 'standard operating procedures', un proyecto piloto pa digitalisacion di data y plannan di maneho riba e tereno di control di vector.







BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Cristian Soto Garcia(hefe di redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus(redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Kenna Hernandez

Departamento Digital
Sharina Henriquez

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia

Editorial

Kico ta e panorama?

Cu Citgo den otro man...

E sucesonan na Venezuela y na Merca, relaciona cu Venezuela, ta sigui otro rapidamente. Y esaki den un situacion unda e pais bisiña ta den un spiral negativo creciente, cu ta parce di no tin manera pa par'e mas. Diasabra pasa e bolivar a pasa e marca magico di 4 miyon pa un dollar, mientras cu dia 1 di augustus e tabata ainda na 3.2 miyon pa un dollar. E situacion pa loke ta cuminda y medicina ta birando mas grave ainda pa esunnan cu a opta pa keda den e pais, o ta obliga di keda.

Pero loke ta parce di ta bira un di e golpinan decisivo den e pelea entre e regimen Chavista y resto di mundo, ta e decision di un hues na estado Delaware, pa habri caminda pa e compania minero di oro di Canada, Crystallex, embarga e accionnan di Citgo Petroleum Corporation.

Si nos ta comprende e asunto bon, ta trata en realidad di embargo di e accionnan di PDV Holding LLC, cu ta e holding estableci na Merca, cu ta subsidiario directo di Pdvsa. Bao di PDV Holding tin otro holding yama Citgo Holding LLC, cu ta e propietario directo di e accionnan di Citgo Petroleum Corporation, doño directo di e tres refinerianan na Merca. Ambos holding ta compania funda y estableci na estado di Delaware como un Limited Liability Company (LLC), un modelo hopi uza den comercio Mericano, pa e facilidadnan estatutario. Loke por sucede proximamente ta cu e accionnan di PDV Holding ta pasa den otro man y cu esaki tambe e control riba e companianan subsidiario, mientras cu ta corta e control di Pdvsa riba PDV Holding y su subsidiarionan.

Pero no ta trata solamente di e compensacion di e debe cu Venezuela tin cu Crystallex (aproximadamente 1.4 biyon dollar) pero di e avalancha di caso den corte cu lo sigui proximamente di e otro acreedornan di Citgo Petroleum y su holdingnan. Citgo Petroleum mes ya caba ta 'hipoteca te na su nek' unda cu a uza su accionnan como garantia pa prestamo na beneficio di Pdvsa y estado Venezolano. Di esaki 50.1% ta garantia pa bono emiti algun aña pasa y 49.9% a bay como garantia pa e compania petrolero Ruso Rosneft pa otro prestamo di 1,5 biyon dollar. Pero no ta nan so ta interesado den un eventual competencia pa e propiedadnan di Citgo. E total di debe na tur acreedor, entre nan companianan di servicio specialisa pa Citgo, pero tambe compania manera Conoco Phillips cu ya caba a cuminsa accion legal contra Pdvsa y Venezuela, cu a conduci na e perdida di acceso di Pdvsa na su puntonan di almacenamento den Caribe. Ademas companianan manera Halliburton cu tin biyones pa cobra ainda na trabao entrega na Venezuela. Den e careda den corte cu por cuminsa awor no ta sigur ken ta keda cu e control riba e refinerianan na Merca, pero ta sigur cu nan lo no ta den man mas di e gobierno dictatorial Venezolano. Cu esey e gobierno aki lo logra di deshaci di e propiedad aki, pero sin e beneficio financiero cu nan tabatin pensa.

Di otro banda, e consecuencianan por ta grave pa Pdvsa. Citgo no necesariamente lo keda importa crudo di Venezuela, aunke nan refinerianan actualmente ta calibra pa uza e crudo cu Venezuela ta suministra. Otro actor grandi riba escenario Mericano, Valero, tambe ta uza bastante crudo Venezolano ainda y lo no ta interesa pa corta comunicacion di inmediato. Es mas, algun aña pasa Valero tabata un di e principal interesadonan pa cumpra Citgo, tempo cu Venezuela y Pdvsa kier a bende Citgo completo, pero unda demanda di Conoco Phillips pa pone embargo riba e beneficionan di e benta a haci cu a cambia di idea y a cancela e benta.

Otro parti di e incertidumbre tambe ta dal Pdvsa y Venezuela, pasobra no ta sigur cu Citgo den otro man lo keda suministra e productonan refina cu nan mester, sigur si na banda Venezolano no ta paga. Esaki lo dificulta tanto produccion como posterior exportacion pa e parti cu ta paga na dollar, y cash.

Y kico tur esaki ta significa pa e operacion di Pdvsa na Aruba? Nos ta bisa Pdvsa y no Citgo pa un motibo. Citgo su companianan funda y estableci na Aruba, como NV local, ta resorta bao di PDV Holding. Mientras nan no tin laso huridico cu Citgo Petroleum Corporation, algo cu nos a enfatisa na multiple ocasion den e Editorial aki, den e caso aki ta trata di e holding mas halto estableci na Merca cu ta bay den otro man. Na e momento aki ta demasiado tempran pa bisa kico lo ta e siguiente pasonan. Esaki tambe ta depende di e situacion na Venezuela mes, unda e permanencia den poder di e actual regimen lo obstaculisa e rehabilitacion y operacion di un instalacion di mehoracion specificamente pa crudo ultrapisa Venezolano. Un cambio politico pa miho na e pais por habri otro perspectiva, pero aki tambe e prioridadnan di PDV Holding y di Venezuela por conduci na un maneho cu no ta contempla un continuacion di e operacion di un upgrader na Aruba. Nos lo sigui e acontecimentonan di cerca.

Republica Dominicana: Dominicanonan a sali pa exigi husticia den caso Odebrecht

(El Universal/EFE) – Miles di persona a marcha diadomingo pasa na Santo Domingo pa exigi e fin di e ‘regimen di corupcion y falta di castigo’ na nan pais, y ta pidi husticia den e caso di e compania Odebrecht, cu a confesa di a paga $92 miyon di soborno pa e apropiacion di varios obra publico na e pais entre e aña 2001 y 2014.



Na momento di e marcha cu a ser denomina ‘marcha di e miyon contra corupcion’, e colectivo Marcha Berde, cual a surgi na januari di 2017 despues di e revelacion di Odebrecht y cu a convoca e actividad aki, a lesa un comunicado den cual a anuncia su compromiso ‘ pa saca di un bes y pa semper e delincuencia politico y su aliadonan economico, empresario y militar di e institucionnan’, nan a declara.

Di e mesun manera, pa esunnan responsabel di e gestion y cu a beneficia di e contractnan entre e estado y Odebrecht ‘lo wordo debidamente procesa y condena, cuminsando cu e presidente di e pais, Danilo Medina’.

Marcha Berde a acusa Medina y su antecesor, Leonel Fernandez y e partido di su gobierno Partido di Liberacion Dominicana (PLD) di ta ‘e principal autornan y responsabel di e actualidad di e regimen di robo di e recurso publico’.

Den e sentido aki, a considera cu Medina, ken diahuebs proximo lo yega na e di dos aña di su segundo mandato, mester lo por wordo someti na un huicio politico y un investigacion penal independiente pa responde pa e casonan aki.

Na Republica Dominicana ‘tin un miyon di rason pa marcha, lucha y vence e corupcion y e falta di castigo’, segun e profesora Maria Teresa Cabrera, integrante di e comision organisado di e colectivo, cu desde januari di 2017 a organisa varios manifestacion, entre nan, tres na Santo Domingo.

Siman pasa e hues di e Corte Supremo Francisco Ortega a duna inicio na e audiencia preliminar contra e 7 persona acusa di ricibi soborno di Odebericht, pero despues di dos bista, el a pospone te dia 21 di augustus pa e pruebanan, cu e Ministerio Publico a sigura di tin contra e acusadonan, por wordo entrega.

Pa fin di luna di mei 2017, e Ministerio Publico a acusa 14 persona den conexion cu e caso aki, contra ken a emiti diferente medidanan, entre nan prizon, pero na juni e procurador general, Jean Alain Rodriguez, a presenta un acusacion formal contra 6 di nan, y a laga 8 afo di e expediente.

Rodriguez a anuncia despues e inclusion di Jesus Vasquez, kende tabata secretario di e PRM, na e lista di e acusado di e caso aki.

Venezuela: Estado Zulia tin mas di 5 dia sin energia electrico

(La Patilla/Reuters) – Mientras cu na mayoria di e zona e interupcion di coriente ta cos di tur dia y ta dura pa varios ora, na Maracaibo tin sectornan cu ya caba tin cinco dia sin energia electrico. E mayoria di e sectornan ta suma mas di 72 ora cu interupcion basta fuerte di coriente, algun cu ta alcansa te 15 ora continuo.



‘Ta di teror, tin persona cu di diahuebs siman pasa no tin coriente. Mi cuña tin cuatro dia sin luz. Na mi cas coriente ta bay tur dia, ayera el a bay pa 12 ora’, Lucía González a indica.

E falta di energia electrico a pone e Zulianonan pafo di nan cas, pa motibo di e temperatura halto como cu nan no por haci uzo di airco of fan, y e ciudadanonan ta obliga pa drumi otro banda di porta pa hala un tiki di rosea y por sosega.

E gobernador Omar Prieto a priminti diadomingo 12 di augustus na oranan di anochi cu pa dialuna mainta, ora cu aplica ‘un administracion di carga’, lo ta bay recupera e sistema, pero ainda na varios sector di Maracaibo ta sufri e falta di coriente, manera ya ta birando nan custumber desde cu e mandatario a tuma poder.

E interupcion di coriente ta frecuente na Venezuela, specialmente den provincianan. Na varios estadonan di oost, como e petrolero Zulia, coriente ta wordo restringi, tin biaha tin coriente solamente 12 ora pa dia.

“Esaki ta grave, tin sectornan cu ta bay pa 60 ora sin coriente; na mi cas tambe, ayera nos a come hopi carni pasobra e lo bay daña” e ciudadano Deivis Gonzalez a bisa.

E gobernador di Zulia, Omar Prieto, a informa diadomingo pasa cu e linea electrico a ser afecta pa ‘actonan di terorista’ cu ta continua na e brug.

E gobierno a atribui e interupcion di coriente na ‘sabotahe’ di su adversarionan pa crea molestia, mientras expertonan afirma cu tin vinculo cu e deteriora di e infrastructura pa falta di inversion, incapacidad y corupcion.

Luna pasa, un ‘apagon’ masivo na Caracas, cu a dura tres ora, a causa caos na e transporte, comercio y via di comunicacion di e capital. E gobierno tambe a denuncia un ‘sabotahe’.

Cuba: A cuminsa debati constitucion nobo riba aniversario di nacemento di Fidel Castro



(La Patilla/Reuters) – Mas o menos 10 miyon di Cubano a keda yama pa duna nan opinion na e constitucion desde di ayera, riba dia cu Fidel Castro lo a cumpli 92 aña .
"No tin un miho di a cu e dia cu fidel castro lo a cumpli aña, esaki lo ta berdad? Nos tur ta di acuerdo, nos lo cumpli cu esey pa asina trata cu esaki lo por ta e miho constitucion, uno miho cu nos tabata tin", esaki ta locual Maximo de la Paz, ingeniero electrico di 72 aña a bisa."
Castro a naci riba dia 13 di augustus 1926, el a fayece dia 25 di november 2016 ora cu e tabata tin 90 aña di edad.
Potretnan y frasenan di e lider historico a ser renoba riba e cayanan di e Habana pa e ocasion aki, entre nan su yamada pa 'cambia tur loke mester ta cambia'.
Cubanonan a keda yama pa duna nan opinion te cu dia 15 di november tocante di un carta nobo Carta Magna cual a keda aproba pa e Asamblea nacional na juli, cual entre otro reformanan cu lo reconoce e rol den e economia socialista di e isla. Aunke semper bou di e proteccion di e unico y gobernante partido Comunista di Cuba (PPC)
Tambe esaki lo duna espacio pa matrimonio di e mesun genero,esaki ta un di e cambionan di mas controversial den un sociedad cu ainda machismo den homofobia.
Alrededor di 8.5 miyon Cubano mayor di 16 aña di un poblacion di 11,2 miyon a keda invita pa duna nan opinion riba e texto di 135.000 na e asamblea di consultacion cual lo keda teni na trabounan, studiantenan y barionan
Mas cu un miyon di copia cu a wordo imprimi a keda bendi na un prijs simbolico te cu diadomingo venidero.
E criterionan cu a ser exponi pa e poblacion lo wordo recoge por escrito y lo ser transferi diariamente pa un centro di procesamento, te cu dia 15 di november lo ta fin di e debate publico aki.
Pa prome biaha Cubanonan cu a emigra lo ta bay tin e oportunidad pa participa na un debate politico di e isla, nan lo manda nan criterionan digitalmente na un sitio na unda Cancillera Cubano na unda lo cuminsa na inicio di september.

E gobierno ta calcula cu tin mas o menos 1,4 miyon di Cubanonan den exterior, esaki ta na 120 pais, aunke cu nucleo importante na Merca, Spaña, Mexico y Colombia.
Siguiendo e ruta simbolismo e texto resultante di e Constitucion popular, lo keda someti pa un referendum riba 24 di februari 2019, e dia aki ta marca e inicio di e guera di independencia contra e corona Spaño na aña 1895.
E cambio den e texto nobo aki lo duna aportacion na legalidad na e reformanan inicia un decada pasa pa e presidente Raul Castro, y cu actualmente a keda den man di su sucesor Miguel Diaz-Canel.
Den e futuro Constitucion lo restitui e figura di e presidente di republica, e presidente di conseho di estado y di minister, lo crea e cargo di e prome minister.

Guatemala: Gobierno lo sanciona mediconan cu lo bay protesta





(El Universal/EFE) – E gobierno di Guatemala a adverti ayera cu lo emiti sancion administrativo contra di mediconan y enfermero si nan bay manifesta.Eprotestantnan ta demanda un aumento di salario di 100%, y nan ta menasa di suspende e servicio di atencion di consulta externo pa e Guatemalteconan.
Den un comunicado, e Ministerio di Salud Publico y Asistencia Social (MSPAS) a bisa cu e sancion lo bay cumpli cu un recurso cu a ser emiti pa e Sala Segundo di e Corte di Apelacion, cual ta ordena pa asumi e medidanan administrativo necesario pa garantisa e consulta externo na hospitalnan y centronan di salud.
E mediconan a menasa pa suspende e servicio cuminsando awe, si no cumpli cu nan demanda di un aumento di salario di e 100%, cu e gobierno no tin capacidad pa otorga.
MSPAS a bisa cu nan a duna instruccion pa e directornan di hospitalnan y areanan di salud pa garantisa e prestacion di e servicio, y cu si tin algun persona suspende e servicio aki, lo atribui sancion administrativo.
E procurador di Derecho Humano, Jordan Rodas, a exigi pa e gobierno di presidente Jimmy Morales evita e ceramento di e servicionan di salud na e pais y pa atende na e demanda di e mediconan.
Rodas a bisa cu e advertencia di e ceramento di e consulta externo 'ta un responsabilidad di e autoridadnan di salud y nan mester asumi esaki cu un actitud consecuente pa resolve e situacion structural 'cu a collapse caba'.
Sr. Rodas ta considera cu e demanda di salario di e mediconan ta husto, pero el a aclara cu e aspecto economico mester wordo haci di forma integral, pasobra e presupuesto mester cubri e adkisicion di ekiponan y material medico pa brinda un servicio di calidad.
E mediconan ta demanda un aumento di salario di e 100% pero e gobierno a ofrece pa e aña aki unicamente un bono di 2.000 quetzales (267,37 dollar).
E salario base pa esunnan cu ta traha full-time ta di 3.700 quetzales (494,65 dollar) mientras cu esunnan cu traha pa medio dia ta ricibi 1.900 quetzales (254 dollar).
Sinembargo, e mediconan cu tin prestacion laboral a ricibi varios bono pa aña cu un salario di te hasta 11.000 quetzales (1.470 dollar) pa luna.

Corsou: Hopi placa falso ta circula rond

WILLEMSTAD - Banco Central di Corsou y Sint Maarten (CBSC) a wordo informa di e biyetenan falso cu ta circula rond. Specialmente biyete di 100.

CBSC ta alerta publico pa pone atencion ora di acepta biyetenan. Si comerciantenan ta haya nan mes den situacion unda cu nan ta pensa cu nan ta wordo entrega placa falso, ta wordo avisa pa no tuma esaki. Ya cu e ta ilegal pa tuma placa falso. Ta wordo avisa pa alerta Polis di biaha. Uzo di biyetenan falso of aceptacion di esakinan ta un delito y ta core riesgo di prizon pa por lo menos 9 aña.

Alerta di zika virus a wordo updated pa region Caribe

WILLEMSTAD - Alerta di Zika virus a wordo activa pa mas cu 90 pais. Esaki ta incluyendo Caribe. Hopi diferente precaucion a cuminsa wordo tuma desde dia 7 di augustus.

E alerta a sali pa entre otro paisnan na Africa, Asia, Central America, Islanan pacifico y Sur America. Mirando cu e virus di Zika por causa diferente deformacionnan ora di nacemento. Muhenan na estado specialmente ta wordo avisa pa tuma extra precaucion ora di biaha na e paisnan den e areanan aki.

Reportahenan mundial ta bisa cu casi 1 den cada 7 baby, di kende nan mama a haya e zika virus durante embaraso, a nace cu un deformacion posibelmente causa pa e virus. Tur hende cu ta biaha mester tuma extra pasonan pa mantene cu nan ta bon protegi, contra e virus aki.



Compania di coriente ta demanda gobierno di Sint Maarten



PHILIPSBURG - Ministerio di Husticia ta debe Fennix Global Technologies casi mey miyon dollar. Esaki ta debi na e mantencion di e 25 'ankle bracelets' cu gobierno a cumpra di nan na 2015 cu nunca a wordo uza.

Segun e compania nan a firma un contract di 3 aña cu e ex minister di husticia, Edson Kirindongo y director di prizon Pointe Blanche, Edward Rohan, cu awo ta deteni y suspendi. Tur esaki a cuminsa na 2015. E compania a cuminsa purba di contacta gobierno, en particular minister di Justicia Cornelius Wever pa e pagonan mensual cu ainda ta wordo cobra na gobierno.

Sin Solucion

Segun e corant The Daily Herald nan a contacta e director Fennix Global Technologies, esta Chey Rodriquez - pa un update tocante e programa. Rodriquez a subraya cu ministerio no a bin ainda cu un solucion pa e balansa habri of pa uza e bracelet nan riba preso.

Sr. Rodriquez ta comenta cu Fennix Global ta un di e shete companianan mundial cu ta dedica na diseña y develope technologianan nobo pa e industria di crimen y husticia. Actualmente nan tin proyectonan na Colombia, Republica Dominicano, El Salvador y Puerto Rico. Nan ta deal cu e 'tracking' di prizonero como



tambe e maneho electrico di prizonnan.

Confidencial

E ta sigui comenta cu uzando nan compania, e gobierno di St.Maarten ta spaar rond di un 6 mil dollar pa luna riba cada preso. Nan contract tabata pa 25 ankle bracelet y aunke cu tin un balansa habri nan ta willing pa negocia y te hasta duna training necesario na prizon di St. Maarten pa e ekiponan por wordo uza debidamente.

E 25 ankle bracelet no ta wordo uza aworaki. Segun ministerio, e deal cu Fennix a wordo haci di mediado di 2015 pa 2016. Riba dia 17 di juni 2016, el a wordo treci na atencion di ministerio di husticia pa medio di corte cu Fennix a cambia tur su software sin informa gobierno.
Esaki a haci cu nan sistema a bira non- funcional. Aparte di esey, a bin sali na cla cu Fennix a kibra contracto di confidencialidad y a expone informacion sumamente sensitivo na un asina yama 'third party'. Gobierno a duna Fennix oportunidad pa drecha nan foutnan, pero nunca esakinan a wordo remedia. E minister den cuestion a comenta.

Terminacion

Segun e minister, pa motibo cu nan a kibra reglanan di e contracto - nan tabata tin motibonan suficiente pa termina e contracto. A base di esaki, Gobierno realmente no ta debe Fennix nada. Sinembargo, Fennix tin prueba di e carta cu a wordo manda pa ministerio riba dia 17 di maart di 2016 informando nan di e cambionan cu lo tuma luga. Pa e motibo aki e compania ta sigui dilanti cu nan demanda. Fennix Global ta un compania di Panama establecí na Panama. Fennix apunta Arthur Lugisse, como representante ehecutivo den Caribe.

Hulanda ta stop website cu ta rebende ticket di concierto

AMSTERDAM - E bendedo di carchi di concierto oficial na Hulanda, esta Ticketmaster, ta stop cu nan website di rebende ticket esta Seatweave. Aunke esaki no ta resolve e problematica di e prijsnan di carchinan di concierto - e ta un stap den e direccion corecto.

Esaki ta un e prome medida den locual ta bay bira un lucha largo - criticonan ta bisa. Un ehempel conoci ta tempo di e concierto di Adele na 2015, unda cu riba Seatwave hende tabata rebende carchi pa 700 euro, mientras cu nan tabata costa 100 so. Ora carchinan wordo rebendi pa prijsnan mas caro - e placa no ta bay ni na e artistanan ni e compositornan. Un fan mester paga hopi placa extra pa un ticket y esey e artistanan no kier. Esaki, Rita Zipora di Beroepsvereniging voor Auteurs en Muzikanten ta bisa. Pa medio di ticketnan cu ta wordo rebendi na prijsnan unfair. E balor di e experiencia ta baha.

Mas ainda

Segun oficialnan, Seatwave ta djis un di e hopi di site nan cu tin cu ta bende ticketnan secundario. Pasobra otronan manera Viagogo, ta haci mesun cos. Mester bin un paro definitivo na tur esakinan. Esaki parlamentario Peter Kwint a splica na Nos Radio 1. E ta bisa cu ta pa esey politica t'ey pa haci algo den situacionnan asina. Na 2008, a bin dilanti un mocion pa trata cu rebendedonan di ticket - pero ta aña pasa esaki a cuminsa haya un poco atencion. Hulanda a keda atras. Na Belgica cu Irlandia ya caba nan a ahusta leynan cu ta stop e rebendemento di carchi. E mocion cu a wordo pasa tin sosten den parlamento, mas sinembargo ta spera te october of november pa e minister di cultura lo atende cu esaki.

Solucion no ta exacto

Segun Kwint, e kitamento di plataformanan cu ta bende ticket no ta garantisa un solucion di inmediato. Hopi ticket di concierto ta wordo bendi te hasta 6 luna prome y e fannan mester por keda flexibel. Asina tur dos, tanto e bendedonan di ticket como e organisadonan por keda satisfecho. Ticketnan ta wordo bendi y e concierto ta keda yen. Aki poco tempo Ticketmaster lo pone un marktplaats, unda ticketnan por wordo bendi pa prijs original of mas abou of unda cu e rebendedo por bende e ticket maximal 20% mas caro. Esey toch ta keda mas fair. Awo cu ta bay stop cu Seatwave, cu ta un di e rebendedonan mas grandi di ticket, tin mas luga pa otro sigui haci abuso cu prijs. Pues leynan mester wordo drecha lihe pa combati mercado preto.





Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
Apartamento na
Paradera Villa Park
Inf. whatsapp 567 4161
Tel. 567 1043 -567 3798

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman

TE KOOP
Hyundai Grand -I10 jaar 2014
en I.Z.G.S. onderhouden
kleur: bordeaux/ km 52.000 +
vraagprijs Fl.18.000
voor informatie bel
Tel. 744 0513

TA BENDE
Hyundai Getz 2007
bon condition, full maintenance
AC/ Standard
awg.6.200 (O.B.O.)
Tel. 745 0440

TA HUUR
Cas na Mauritsstraat # 8
San Nicolas 1 of 2 pers.
Per 1 aug.
Tel. 592 0061

TA HUUR
Appt na Seroe Patrishi, 1
camber full muebla exclui awa y
coriente 1 luna + deposito
pa 1 pareha
Tel : 582 6618

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera para cuidar
a ancianos o descapacitados
Tel. 566 3098

TA BENDE
Hyundai Getz 2017
den bon condicion
standard/ airco
Awg.6.500
Tel. 745 0440

TA BENDE
un cas na Rasmijnstraat, San
Nicolas di 3 camber y 2 baño
Afls.350.000 yama
Tel. 793 6318

TA BENDE
dos apartamento na Seroe
Blanco, incluyendo mueblesnan
Afl.270.000
Tel. 793 6318

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon
prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVIO PUBLICO
Smart Electric Aruba
Ta haci tur tipo di trabou di
coriente di cas, meter apart,
water heater, ac, etc)
Tel. 565 6638

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida
hende grandi. Nos ta hende spe-
cialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

TA HUUR
Apartamento grandi 35 m2 na
San Miguel 5 minuut for di hotel
area pa 1 of 2 persona so
Pa mas informacion yama
Tel.592 2688

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA BENDE
nice car Chevrolet Spaark 2012
low km / automatic / no AC
awg.7.200 (O.B.O.)
Tel. 745 0440

TA BENDE
Camaro 2015
Low miles prijs negotiable
Interesado yama
y manda bo oferta
Tel. 594 4731

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe airco, bateria,
stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricista, electricidad en
general, problema cu corto
circuito y mantencion
Tel. 566 5026

TA BENDE
un cas na Wayaca Residence
3 camber, 2 baño.
Afl.525.000 (negociable)
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
na Seroe Blanco apt muebla di
2 camber y 2 baño, sala
comedor, cushina. Inclui cable,
wifi, gas
Tel: 746 8058

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA BENDE
Plastic septic tank
1000 gallon 3500
Si ta interesa por yama
Tel. 741 7262

TA BENDE
Un Terreno propiedad di
801 m2 na Salinja / Moko pa
Afl.144.180
Tel.593 6318

TA BENDE
SUV Mitsubishi Montero
den bon estado Afl.4.000
Pa mas informacion por yama
Tel. 597 7815

TA BENDE
Suzuki Alto 2001
automatic Fls.2500
johnnypaesch@gmail.com
yama pa mas info
Tel.630 1307

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit
veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

TA BENDE
un Chevrolet Optra 2009
4 porta full overhand Afl.7000
Tel.560 2314

SERVICIO PUBLICO
Psychic Riley let me help solve
your problems in love marriage
finance career and family with
immediate results
Call 001 747271 9899
wyattearp14@sbcglobal.net

SERVICIO PUBLICO
Ta furra tur sorto di stoel
tambe dashboard di auto/porta
Trabouw garantiza, hopi varie-
dad di tela
Tel. 746 0518

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura
(nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR
habitacion Fls.500
Dama o caballero
Tel. 594 7458

TA HUUR
una habitación pequeña,
todo incluido
Tel. 564 1979

TA BENDE
Un set di cama cu su
nachtkastje towelet pa
awg.1500 O.B.O.
un set di cama cu lessenaar
kashi paña awg.1500 O.B.O.
un cama awg.750 O.B.O.
Headboard di cama awg.250
Tel. 569 4299

TA BENDE
Hyundai Sonata 2016
very low miles Almost New
Prijs Afl.44.000 ganga
Prijs negotiable
(finance posible)
Tel. 594 4731

Ex- prome minister Nelson Oduber:

'Unda abo tabata ta pa yuda para cos?'

ORANJESTAD - Hopi ta papia awe di e situacion social dramatico na Venezuela sin pensa cu no ta e politiconan so a crea e situacion, pero tambe e grupo di 17 comerciantenan poderoso cu tabata doño di practicamente tur negoshi, tereno y cu prensa cumpra tabata controla tur cos, unda nan tabata yuda manipula pa pone gobierno haci locual practicamente nan tabata kier!

A corumpi practicamente henter un sistema politico y economico. Institutonan tur a ser derumba. Al final despues cu un grupo di militar bao di guia di Chavez kier a coy poder via golpi di estado y cu a cera Chavez y como cu a core e tempo ey cu Carlos Andres Perez, a bin un gobierno chiripero di 19 partido politico bao guia di e Cristian Democrata Caldera cu a duna Hugo Chavez pa colmo amnistia y sak'e for di prizon. Chavez no tabata tin ni partido politico, pero a lanta un movemento y a landslide gana tur eleccion y a keda 17 aña na poder, pasobra pueblo a fada di corupcion y e mesun pueblo a crea un otro monster cu a caba cu Venezuela y cu awe no tin salida mas y a bira pio cu Cuba.

Na Aruba e situacion politico ta bayendo mescos. Desde cu mi a bira lider di MEP mi a pone pa mi mes como meta cu ta bay trata na crea un comunidad husto y cu e poder economico mester ser reparti mas tanto posibel. No pone tur e webonan den un solo macuto! Mi a haya 4 oportunidad pa yega sin ningun compromiso cu ningun poder economico pa gana eleccion y goberna e pais aki.

E prome cos cu mi a percura pa tin un balansa den e podernan y a percura pa para desmantelacion di e refineria y a logra su reapertura. E di dos tabata schrap e fecha di Independencia di 1996 for di den statuut pa trece atrobe claridad, trankilidad y siguridad pa nos futuro, pero manteniendo si e derecho pa por bira independiente na un manera ordena y responsabel dia cu e pueblo den su mayoria kier esaki.

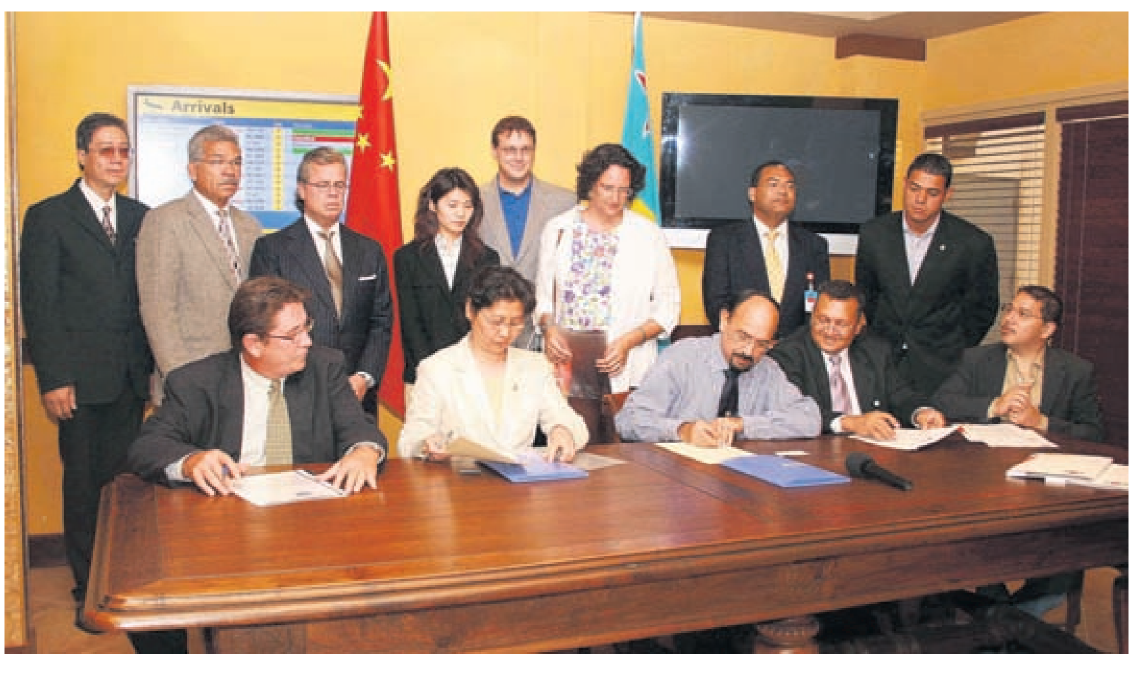
E plan cu nos gobierno a traha pa crea 100 hectar di tereno di waf te Malmok, esta Plan Sasaki a ser continua. Cu e plan aki, ora e refineria a cera tabatin suficiente infrastructura pa construi facilidadnan turistico, danki na Nel Oduber y su gobierno, su vision cu a inicia na 1983. Mescos cu ta e caso ora a construi na 1982/1983 e Containerhaven. E waf di Aruba un compania priva tabata su doño y nos a bay hues varios biaha pa kita esaki y a ser bringa pa Astec, UPA, FTA, Camara di Comercio, Atia y hasta Ahata. Tur tabata obstaculisa e mehoracion den waf. AVP cu prensa comprometi tur dia tabata yuda bringa e proyecto cu nos tabata tin pa hunto cu un grupo di Spaña, Brasil, India y China pa muda e waf industrial pa Barcadera y construi un haf pa container moderno na Barcadera, un jachthaven na Oranjestad y un hotel di 5 strea Grand Melia. Mi a bay China 2 biaha, India y Brasil. Tabata tin un proyecto aden pa embeyece e haf turistico te Caya Betico Croes cu un walkway etc. Mas cu 500 miyon dollar total na inversion. Pakico a boicotia y stroba e proyecto aki? Cu por a trece un balansa den e poder economico. Partido AVP pa defende sponsor a start un campaña cu lo tin corupcion, cu haf lo bay bira caro, a difama y fulmina contra e proyecto pa defende Astec, a manda hunto cu Atia cartanan pa esnan na Spaña cu tabata interesa den e proyecto, a 'logra' cu UPA pa welga y hunto cu e prensa comprometi tabata fulmina, instiga tur dia y inventa un storia di un tal Namdar cu ami no conoce mes, cu no tabata at all den e proyecto y a stroba ehecucion di e proyecto bunita aki pa nos pueblo y pa e desaroyo economico pa nos isla creando un balansa den e podernan economico.



Tambe e director pa region di Caribe di Royal Caribbean a bin cu un bunita proyecto pa embeyece, inverti den nos haf na Playa, pero tambe a bay otro isla. Esaki ora nan nomber na un forma inhusto a ser lastra den cosnan cu no tabata berdad.

Awe e proyecto cu e Chinesnan tabata tin hunto cu nos a bay Jamaica y Gobierno Chines a inverti 2 biyon dollar na Jamaica. Un proyecto cu mi tabata tin tur contacto pa trece Aruba, pero e poder economico a mal uza AVP, varios gremio y prensa comprometi pa core cu e proyecto y core cu MEP for di gobierno tambe. Nan a logra defende interes aheno economico.

No obstante cu mi so a haya mas di 6400 voto den e eleccion 2009, mi a retira cu tur honor y cara na laira, despues di a sirbi e pais aki 36 aña como politico, 3 periodo como diputado y 4 biaha como boso ministro presidente. Mirando e resultadonan di eleccionnan na 2009, 2013, 2017 mi ta yega na e conclusion cu nos ta bayendo politicamente mescos cu Venezuela, unda e pueblo votado mes kier pa e isla aki bay y ta yama radio, critica pero hopi a vota pa AVP. A duna AVP 12 y 13 asiento pa caba cu Aruba financieramente, pone nos pais bao curatela Hulandes pa hopi aña mas cu un aumento di nos debe nacional di mas cu 100% den apenas 8 aña di mal gobernacion. A cumpra varios prensa pa yuda nan gaña, manipula, bruha pueblo pa por a sigui horta nos pais y destrui nos moralidad cu cos malo tambe ta bon. Companianan di publicidad a cobra 89 miyon florin y a paga na supuesto deskundig advies 112 miyon florin.



Ora mi a kere na 2017 cu tur esakinan cu pueblo ta duna nos partido MEP un mandato claro, ata nos den un coalicion di 3 partido, unda 2 cu 1 ta mas cu 9, ora nan kier uza nan poder.

Pa saca Aruba for di e crisis mester tin curashi, determinacion y no keda yuda concentra poder economico cu mescos un tempo na Venezuela ta uza nan placa pa yuda determina ken ta ser tolera den gobierno y con ta core cu e gobierno tambe. Strategia tur dia traha pa AVP ta pa destabilisa, instiga y manipula, unda nan plan diabolico ta pa mancha tur proyecto pa crea duda.

Mi observacion di 36 aña di experencia den varios gobierno y 4 periodo den oposicion tambe, cu nos no ta bayendo bon cu concentracion di poder economico, unda un par di hende so ta doño di tur cos.

Ki bal bo tin gobierno, pero no tin e poder di por decidi manera abo kier pa bo pais. Kico bo haci cu no ta sirbi nan interes, boycott ta ser poni den funcion. E berdad y e realidad di nos situacion manera ami ta mir'e.

Chauffeur a scapa di morto den accidente serio

ORANJESTAD - Den fin di siman cu a pasa, den e birada skerpi pariba di aeropuerto, a sosode un accidente basta fuerte, unda un chauffeur a scapa di morto.



E chauffeur tabata den un Lancer biniendo di zuid a perde control bay dal basta duro den un mata di kwihi.

Den banda di e chauffeur e porta a dobla full y e dak tambe. Personanan cu a mira e accidente a kere cu e persona no a scapa di e forma con e auto a pega den e mata. Nan a yama centro di alarma, pidiendo brandweer y ambulance cu urgencia.

E homber a sali milagrosamente na bida for di e auto. Unidad di rescate di bombero, ambulancenan a presenta cu urgencia na e sitio pa brinda asistencia. Paramedico di ambulance a atende cu e homber rapidamente y e victima a keda transporta pa hospital pa atencion medico.





Accidente fuerte ta laga Van destrui

SABANA BLANCO - Diadomingo atardi na Sabana Blanco dilanti di ultimate auto a sosode un accidente fuerte unda un pickup a dal den un hyundai van. E impacto a ranca full e porta, no tabata tin ningun persona herida. Polis di trafico a presenta na e sitio pa tuma dato.





Habitantenan a scucha tiro na un cas na San Miguel

ORANJESTAD - Dialuna merdia polis a keda manda cu urgencia pa bay na un cas na San Miguel unda un problema lo a bayendo for di man, y cu habitantenan a scucha tironan cay.

Na yegada di patruyanan a constata cu di berdad tabata tin problema na e cas, pero no tabata tin tiramento, sino ta un brommer cu lo a pasa e zonidonan manera tiro a sali for di e muffler. Esaki a pone cu habitantenan a kere cu ta tiro tabata tin. Polis a intermedia den e problema na tanto e doño di cas y esun cu a bin e cas pa e problema.





Personanan herida den accidente cu quadracer den Parke Arikok





ORANJESTAD - Diadomingo cu a pasa, den Parke Arikok a surgi un accidente cu quadracer, cu a laga por lo menos 3 persona herida.

Ta trata di dos dama y un cabayero. Segun reporte, e dos damanan lo tabata core e quadracer y a haya nan mes den problema. Un cabayero cu a mira e accidente lo bay sosode a bula for di su quadracer pa yuda e damanan y den esaki e cabayero a corta parti di su pia.

Ora polis di trafico y ambulance a presenta, e cabayero a bisa e no mester ayudo paso e no a bolter, sin embargo a opta pa haya atencion medico. Parce cu e dos damanan cu a accidenta a bay cu auto personal pa hospital.

Pronostico di Tempo



Att: Un alerta pa biento duro y lama localmente bastante bruto ta na vigor...pero lo wordo cancela mañan mainta 6am

Tempo:
Levemente te parcialmente nubia cu localmente un awasero.
Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 27 grado
Celsius. Solo lo baha awe nochi 07:01pm y lo sali mañan mainta 06:28am.

Biento:
Modera te bastante fuerte for di direccion generalmente oost;forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta premira cambionan significante den e tipo di clima cu ta reina actualmente. Un siguiente ola tropical lo drenta parti oost di area di Caribe awe nochi laat y lo pasa bay west den curso di mañan diamars. Temporalmente mas nubia lo por pasa riba e isla e ora ey produciendo un awasero. Mas aleu, e diferencianan di presion di aire den area di Caribe ta menguando un poco i pa e motibo aki e alerta pa biento duro lo wordo cancela mañan mainta 6 am.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 6 pia cu e olanan di mas halto na costanan oost, noordoost te noordwest di e isla. Ta pidi usuarionan di lama pa tene cuenta cu esaki y procede cu cautela riba lama habri.

Herencia cultural importante scondi



ORANJESTAD – Ya pa algun aña caba tin un coleccion di arte importante den un zolder chikito y calor na San Nicolas ta decai.

E doño di e pinturanan aki Louky Constandse ta spera cu algun dia e por ward'e otro caminda y tene un exposicion.

E coleccion ta di añanan cincuenta y Erna Giesel, mama di Constandse, ta e pintor. Na 1953 el a muda di Hulanda pa Aruba pasobra su casa a bay traha ey como docente.

Pa mata tempo Giesel tabata pinta. El a laga e forsa di naturalesa Arubano inspir'e. El a pinta entre otro e brug natural, horcan Hazel y Costa nort. Den cinco aña el a produci casi dos cien obra di arte, di cua el a bende un parti cu Mericano cu e tempo ey tabata traha na refineria Lago. Esaki ta segun e fuente Retkaribense.

Herencia cultural importante
"Esaki ta di calidad halto y special pa motibo di e contexto den cua a pint'e", Renwick Heronimo, curator di e fundacion coordinado di museonan Arubano (Fundacion Museo Arubano) ta bisa ora e mira imagen di e pinturanan. Den e arte e ta reconoce influencianan di Van Gogh.
Den e añanan ey tabatin mas arte di paisahe, pero no manera Giesel a traha, Heronimo ta splica. "Esey tabata mas idilico." E ta describi e trabou di Giesel como 'impresionista' caminda a haci uzo di 'experencia y e sintimento di e momento'. "Esaki sigur ta herencia cultural importante pa Aruba. Lo ta bunita si un seleccion di esaki resulta den nos coleccion local."

Den publicidad
Na 2012 Constandse a exhibi un parti su mama su obranan den cooperacion cu fondo di cultura Unoca. Pero pasobra un obra stima a perde, esta un potret di Giesel cu su maestro Paul Citroen (pintado famoso Hulandes) a traha, el a keda cu miedo di djis duna hende su coleccion bay cu ne.

"Lo mi haya bon pa warda e coleccion un caminda, basta e ta bon sigura, ta un propiedad di hopi balor. Pero te awor mi no a haya un caminda ainda cu mi ta confia."

Awor quo el a drenta publicidad, Constandse ta spera di haya un bon luga pa e pinturanan. "Ta pica si no haci nada cu nan, pasobra ta un herencia importante pa Aruba."E mes ta prefera si warda e pinturanan na San Nicolas. "Pasobra ta aki mi mama tabata biba antes.



Clausura programa vacacional Biblioteca Nacional

ORANJESTAD - Recientemente muchanan cu nan mayornan a participa na un caminata den Spaans Lagoen. Esaki tabata en conexion cu e clausura di e programa vacacional di Biblioteca Nacional Aruba.
Segun e comunicado ricibi, e programa a hiba como tema: 'Nos Parhanan'. E evento a dura cuater siman y tabata pa muchanan entre 6 y 12 aña.
E prome siman tabata na encargo di Aruba Birdlife Conservation, unda e muchanan a haya e oportunidad di traha un obra di man, e di dos siman e muchanan a haya oportunidad di wak un pelicula tocante inmigracion di parhanan, cortesia di Parke Nacional Arikok.
E di tres siman tabata na encargo di e artista visual, Elvis Tromp, kende hunto cu e muchanan a dibuha un trupial y di cuater siman tabata e caminata den Spaans Lagoen y alabes e clausura unda e muchanan a haya oportunidad pa explora habitat di e parhanan, bao di tremendo guia di e hoben parkranger di PNA, StantonTromp.









Exposicion di Censo 1960-2020

ORANJESTAD - En conexion cu e Exposicion di Censo (1960-2020) oficina di estadistica (CBS) lo presenta un corto resumen di cada Censo organisa na Aruba. Esaki segun e comunicado ricibi.

Censo 1972
Durante e conteo di e poblacion di Aruba na aña 1981, tabata tin 55.148 persona.
E grupo aki tabata consisti di 49.0% hende homber y 51.0% hende muhe. E poblacion por wordo parti den e siguiente categorianan di edad:

- 0 – 14 aña (36.3%)
- 15– 64 aña (59.3%)
- 65+ aña (4.4%).

Menor nan cu ta bayendo scol di edad 6 te cu 18 aña of mas por wordo parti den e siguiente categorianan di edad:

- 6 – 11 aña (93.0%)
- 12 – 17 aña (79.9%)
- 18+ aña (8.1%)

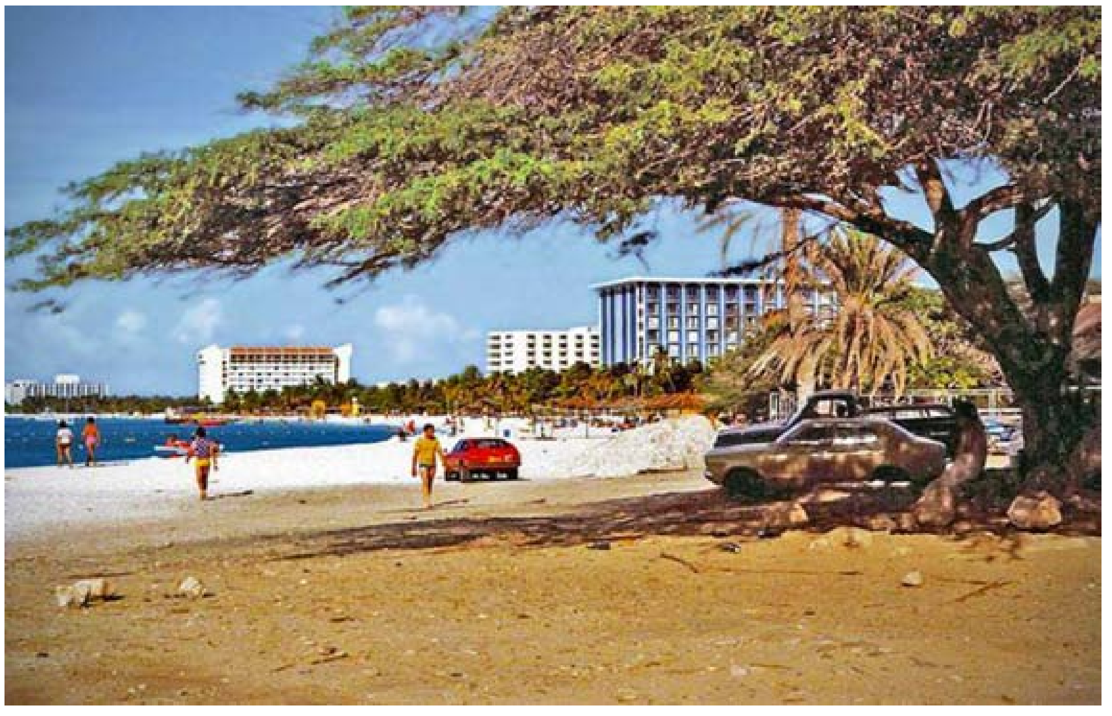
Na aña 1981, tabatin total 14.919 vivienda.

88.2 % di nos poblacion tabata Catolico sigui pa Protestant y Methodista cu ambos 3.8%.

44.3% di nos poblacion, 15 aña of mas ta forma parti di nos forsa laboral. 64.1% ta consisti di hende homber y 26.0% di hende muhe.

E top-5 sectornan na 1972 tabata lo siguiente:

- Otro servicionan (entre otro gobierno) (32.3%)
- Comercio y sector gastronomico (29.0%)
- Industria (13.7%), Construccion (9.6%),
- Transporte y comunicacion (7.3%)



E indice di emigracion tabata 44.51 y indice di inmigracion tabata 33.46. E poblacion di Aruba tabata tin un crecemento natural di 4.89.
E relacion entre nacemento y morto na Aruba ta mustra un crecemento significativo di e poblacion. Cu un indice di nacemento di 20.69 y un indice di morto di 4.74 e poblacion tabata tin un crecemento natural di 15.95 persona pa cada mil persona di e poblacion total.

Gruponan tipico uni a tene nan prome actividad





ORANJESTAD – Recientemente 11 grupo tipico a uni y forma un comision pa promove y mantene nos musica tipico bibo.

Cultura di Aruba semper a wordo identifica pa su musica y su folklore, y esaki ta algo cu nos no por laga muri sin mas.

Mirando cu riba dia 12 di augustus ta e dia cu Centro di Bario Brasil ta celebra inicio di nan luna cultural, no tabata tin nada mas miho pa lansa e prome actividad di e comision Union di Tipico nan Rubiano (UnTiRu) riba e fecha ey conhuntamente cu Centro di Bario Brasil.

Un atardi sigur hopi ameno cu a wordo anima pa Sodo y Cuero, Tradicion Musical, Tipico Pegasaya, Inspiracion, Tipico Palisia, Tipico Rooi Master, DAM, Stimami y por ultimo Tipico Lucero del Alma a cera e anochi. Un tremendo trabao a wordo desplega pa e maestronan di ceremonia Percy Jeandor como un veterano den e ramo aki y Joshua Maduro un hoben cu hopi talento y amor pa nos cultura mientras Patrick Geerman tabata encarga cu e coordinacion di e escenario y agrupacionnan. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

Sigur esaki ta e fundeshi pa loke lo bay bira un proyecto hopi bunita pa tene nos musica tipico bibo. Ya e preparacionnan a cuminsa pa e siguiente evento y ta e intencion pa tur luna hiba e festival den un otro bario. E siguiente evento lo ta dia 30 di september den Centro di Bario Savaneta unda ya por bisa cu lo tin mas di 10 agrupacion tipico animando e anochi. Pues di e forma aki nos mesun musiconan ta sigui traha hunto pa asina mantene nos musica y nos cultura bibo.









Arutram lo ofrece un miho calidad di servicio





ORANJESTAD - Siman pasa e famia di Arutram tabatin dos dia di training pa asina mehora calidad di servicio cu ya caba nan ta brinda nan clientenan. Arutram tin diferente plannan pa futuro y den cuadro di esaki ta preparando henter su personal pa optimalisa e servicio.

Recientemente tabatin un tayer cu Stichting Rancho pa loke ta e area di centro di ciudad, cual por cierto tabata uno hopi positivo y informativo.

Diahuebs personal di Arutram a tabatin un curso interactivo di Customer Service unda nan mes a analisa y presenta con ta ofrece un bon servicio y con un mal servicio lo por ta. Diabierna tabatin e curso di Brandblussers cu a wordo duna pa personal di Brandweer. Aki tur a siña e diferente tiponan di brandblussers cu tin, con pa haci uzo di nan, con pa reconoce e peliger y con pa actua den caso di candela. A finalisa e dia cu un guia di e funcionamento di switchnan di rails for di personal di DOW. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

Arutram kier gradici tur esunnan cu a haci e cursonan aki posibel y lo keda enfoca riba tur e posibilidadnan pa por ofrece un miho servicio na tanto local como turista.







BONDIA ARUBA

Aruba ta gana Mexico 3-2 den Junior League World Series









ORANJESTAD – Recientemente e ekipo di Aruba a bataya te den extra inning y a logra gana Mexico 3- 2, esaki tabata den nan prome partido den e Junior League World Series na Michigan.

Pitcher habridor Shawn Bareño den di dos inning ta confronta problema y Mexico ta anota e prome dos caredanan. Den bom di 4 inning, BJ Rincones ta bin anota e prome careda di Aruba ariba un wildpitch y Kendrey Maduro ta empata e wega ora cu Mexico ariba un mal pickoff na primera.

Den di 7 inning Aruba ta pone base yen pero partido a bay extra inning. Shawn Bareño ta mantene e wega y ta den bom di 8 inning Edguard Winterdaal Jr. ta embasa cu base por bola, ta pasa pa segunda y cu rolling di Nathon Cruz coredo Winterdaal ta pasa pa tercera. BJ Rincones cu coredo na tercera cu 1 out y conteo di 2-2 ta bati hit pa left pa asina Aruba walkoff ariba e ekipo di Mexico cu score di 3-2. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi di Sports Zone Aruba.

Aruba lo enfrenta mañan e ekipo di Chinese Taipei cu ta e campeon e ultimo 5 aña aki na Taylor, Michigan.











Seleccion di Aruba u14 ta a perde 4-1 contra Guyana



ORANJESTAD – Recientemente e seleccion di futbol U14 Arubiano ta perde cu score di 4 - 1 contra di ekipo di Guyana den nan ultimo partido den e CFU International Cup 2018 na Corsou.
Ayera ekipo di Aruba enfrenta ekipo di Guyana caminda cu Theric Monsantota anota gol pa Aruba. Asina tambe e seleccion di futbol U14 ta caba e torneo cu 1 wega gana, 1 empata y 2 wega perdi. Ta bon pa bisa cu esaki sigur tabata un bon experencia pa nos muchanan den nan prome torneo grandi asina caminda cu nan enfrenta 4 otro pais. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi di Sports Zone Aruba.

Sarah-Quita Offringa ARU 91 a gana di dos luga den e Tenerife Wave World Cup 2018



ORANJESTAD – Recientemente e atleta di windsurfing Sarah-Quita Offringa ARU 91 ta keda na un di dos luga den e Tenerife Wave World Cup 2018.
Mirando cu no tabata tin suficiente biento, e organisadonan a para e competencia den double elimination cu e consecuencia cu a tabla di posicion ta keda manera e ta cu Iballa Moreno na prome luga SQ Offringa di dos y Daida Moreno di tres. Esaki ta segun e fuente 297Sports.
Sin duda esaki ta un bon resultado final pa Sarah Quita den su di tres competencia di Wave cual ta posicione na un di dos luga overall faltando 1 competencia mas pa bay

BONDIA ARUBA

Eugene Kingsale ta participa pa di tres biaha na e clinica di baseball WCBF

ORANJESTAD - E ex pelotero profesional Eugene Kingsale ta bolbe participa pa di tres biaha como instructor na e di 28 edicion di e WCBF. Esaki lo tuma luga na Matsue, Yapon unda tabata di e 10 instructor di e Clinica Mundial di baseball cu ta envolvi e dos Homerun King nan y legendario Sadaharu Oh y Hank Aaron.

Aki ta unda cu mas di 15 pais na mundo a bini hunto pa siña e wega di baseball, pero mas importante pa trece amistad rond mundo y pa comparti momentonan inolvidabel.

Kingsale a expresa cu esaki ta algo sumamente genial y cu e no tin palabra pa expresa con e hendenan aki ta traha asina disciplina y cu un respet increibel. Mi ta contento di por a representa Hulanda den e caso aki pa di tres biaha pero tambe di pone nomber di Aruba na halto un biaha mas manera tur biaha mi ta haci tur caminda cu mi bay. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi di SportsZone Aruba.





















Parlamentario Endy Croes (MEP):

‘Dicon 8 aña largo bo no a pidi ningun documento manera di tereno, Tera Group y Paxi, Sjiem Fat, pa nombra algun?’

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a baha pisa riba Marlon Sneek(AVP) den conferencia di prensa di Fraccion di MEP. Endy Croes a bini cu un map carga cu documento y a splica cu ta fraccion di MEP a manda pidi minister e documentonan aki y minister cu tur transparencia a manda tur pa parlamento y manera Marlon Sneek a ricibi esakinan sin studia nan a pega e blunder historico.

Marlon a grita manera un ‘alma malo’ contract di 39000 pa luna x 6 ta 2.4 miyon florin. Enbes di pidi un disculpa como cu tur ser humano por comete un eror el a bay Canal 90 cu Speed pa splica cu ta un as el a tira pa minister. Endy Croes a laga prensa scucha e bos di Marlon unda e ta grita na un manera sarcastico “claro cu mester bay cobra pueblo pa sushi” pasobra ta 2.4 miyon na contract bes 2 ta 5 miyon. Un barbaridad total di un parlamentario amateur.



Ladronicia di terenonan

Parlamentario Endy Croes a splica puntrando Marlon Sneek dicon den 8 aña bo no a haci bo trabao di controla y awe bo kier pretende cu ta bo trabao bo ta haciendo. Parlamentario Croes a saca documento pa documento - un pa un - puntrando Marlon dicon e no a controla y pidi documentonan di tereno manera Deshaun NV unda Leoncita a haya 5000 m2 na tereno y a bende esaki? Dicon e no a puntra pa documento di M.A. Arends kende a haya 42096 m2 den Colony den 1 dia y a bende esaki? Dicon e no a controla yiu di Leoncita R.R.R. di 19 aña kende a haya rond di 5000 m2 riba mesun dia cu el a pidie pa luxe appartementen na Eagle y a bende esaki? Unda Marlon tabata ta? Damira Real Estate cu a bende tereno na Eagle pa 3.5 miyon dollar? Dicon e no a pidi documento di e compania di su colega Richard Arends esta Horizon Consultancy cu a strica mas di 1 miyon florin?

Mas y mas bagamunderia

Dicon e no a pidi documentonan di Sjiem Fat kende a cobra 5.3 miyon na advies? Rita Oosterwijk amigo di De Meza y a traha den su kantoor na mes momento a cobra na banda 1.2 miyon pa advies? Hills Stern amigo di Mike Eman 2.4 miyon na advies? Destefano Wernet Directeur di Lotto a paga su mes den un solo aña 208 mil florin pa accountancy, unda Marlon tabata ta? Social Pop Sebastian Saldarriaga 27 mil pa luna pa cana cu Mike y saca potret, que hubo Marlon? Oscar Fernandez La Mania Events 45000 florin firma pa Mike himself 3 di Februari 2017, unda bo tabata Marlon? Tera Group y Paxi di Patrick Paskel pa nombra un par di pagonan efectua na dicho compania: 16 mil, 62 mil, 125 mil, 40 mil, 10 mil, 63 mil, 42 mil, 25 mil, 84 mil, 33 mil florin. Esaki ta e secuencia di normalidad cu dicho compania tabata cobra y Marlon Sneek roncando. Unda bo a keda pa controla? Desaster ta poco pa locual AVP a causa y a laga atras. Pues si lider di Fraccion di AVP kier ta honesto, splica pueblo kico exactamente bo a haci 8 aña largo. Parlamentario Croes a mustra den prensa tur e documentonan, un pa un. Tin hopi mas esaki ta solamente e inicio, Croes ta termina bisando.



Parlamentario Endy Croes (MEP):

‘Awor e kier pretende cu ta has el a tira cu e blunder historico cu el a comete’

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes ta splica cu Marlon Sneek a colga na saya di su amo Speed pa busca rosea politico y purba tapa su eror historico. Marlon Sneek lider di Fraccion di AVP siman pasa hopi emocional y cu sentido di rabia tabata grita den conferencia di prensa di AVP splicando alrespecto algun contracto di Serlimar.

Segun Sneek 39000 florin bes 6 luna ta 2.4 miyon florin. Marlon a sigui bisa cu ta papia di dos contracto, pues esaki ta alcansa 5 miyon florin. Marlon Sneek di AVP tabata tin 8 aña ta ronca den parlamento. Nunca pero nunca Marlon a pidi pa documentonan alrespecto terenonan di pais Aruba cu tabata wordo bendi na un manera fraudulento. Nunca Marlon a pidi documentonan di hedging. Nunca Marlon a pidi pa contractonan di su amigonan den prensa manera Patrick Paskel, Speed, Oscar Fernandez y Leoncita kendenan a strica 89 miyon di pais Aruba na promocion.



Nunca Marlon a pidi documentonan di 112 miyon na deskundig advies. Straño no, pueblo? Diripiente ta scucha Marlon grita cu ta su trabao e ta haci. Wel 8 aña bo tabata ronca den Parlamento anto. E contractonan di Serlimar tampoco ta Marlon a pidi sino ta e Fraccion di MEP a manda pidi nan y e minister encuestion cu tur transparencia a manda tur pa Parlamento. Marlon Sneek sin studia e documentonan debidamente a core bay prensa y pega un barco formal cual pa resto di su bida lo persigui’e. Un meneer di school cu un deficiencia enorme pa cifranan. Nos ta tene nos curason pa e muchanan cu tabata tin e mala suerte pa a haya les for di dje. Despues cu Marlon a haci ful un show sin prepara su mes y a comete e blunder, na luga di para manera un homber y pidi pueblo disculpa pa a mal informa pueblo splicando cu el a comete un eror garafal den su calculacionnan, Marlon Sneek di AVP a pensa cu ta miho e acudi cerca su amigo, esta e prensa cumpra di AVP. Na Canal 90 Marlon Sneek di AVP a cuminsa defende su mes cu ta un has el a tira pa minister. A caso Marlon ta kere cu ta den ‘cauchi baulo’ hende ta biba ainda awendia? E pregunta cardinal cu nos mester haci ta cu un parlamentario cu deficiencia formal den cifranan y un fantasia enorme pa manipula un pueblo tin derecho pa keda den funcion?

Booshi Wever(UPP):

'Minister di labor tin evidencia pa atacha DPL of e ta otro maniobra pa desvia atencion?'

ORANJESTAD - Nos por a wak un minister sumamente emociona ta dirigi atakenan directo contra di tanto e trahadonan di DPL como e Management Team di DPL. Despues cu SEPPA a cuestiona e forma di procede di e mandatario, e tono a cambia.





E mandatario a sigui cu su insinuacionnan, pero el a adapta su critica y a bira mas cauteloso. E no ta culpa directamente e Management Team mas y mayoria di e trahadonan, pero ta insinua cu ta trata di algun trahado, un kliek, cu probablemente lo ta liga na e partido AVP, ta haciendo tur e actonan coruptivo.

Con por ta posibel cu un mandatario, cu tin na su disposicion acceso na departamentonan di husticia, y cu lo por ehecuta un investigacion pa determina si tin actonan corupto of fraudulento ta tumando luga, ta prefera di atende cu esaki publicamente prome? Con por ta posibel cu ta scoge pa 'naming and shaming', pa despues tin di rectifica su insinuacionnan? Kico lo por ta e motibonan pa e minister en cuestion actua di e forma descabeya aki?

Na prome luga nos mester constata cu despues di 9 luna, ainda no tin un vision real y cla kico lo mester sosode cu su departamentonan. A priminti un plan social cu te ainda no a wordo concretisa. Nos por a tuma nota, cu e departamento concerni ta haciendo su maximo esfuerso pa logra un plan realistico. Sinembargo, kico e minister ta haci ora cu e partido di oposicion ta cuestiona e tardansa? E ta trata na hustifica esaki via di argumenta cu problemanan huridico lo ta e motibo di e tardansa. Pakico no para tras di su departamento y simplemente splica cu ta nada mas cu logico cu planificacion di un intervencion social di e magnitud aki lo tuma su tempo, si kier tin garantia pa un solucion duradero.

E mesun modus operandi parce di ta tumando luga na DAO y DPL. Ta prefera di ataca e departamentonan, probablemente sea pa tapa e falta di vision di parti di e minister, of ta pasobra cu e kier beneficia amigonan comerciante. Nos por a tuma nota por ehempel di un publicacion di DPL (adhunto e lista) na unda ta mustra un cantidad di vacaturanan cu lo tin pa diferente trabou, manera metsla, carpinte, conciërge, ayudante den cushina y pelukeria etc. etc.

Remarcabel tambe ta, cu ta busca personanan pa traha den e refineria (pipe-fabricators y pipe-welders). No ta e mesun minister aki cu, casi scuma di rabia na su boca, a duna di conoce cu nunca lo duna permiso pa personanan di afo haya permiso pa bin traha aki? DPL no tin un data-base cu ta indica kende ta e personan local cu lo por bin na remarke pa e tipo di trabounan aki?
E publicacion di DPL parce di ta indica cu esaki no ta e caso y cu probablemente ta un trata na logra haya permiso pa busca stranheronan bin traha aki. Aparte di e lista di vacatura ta mas interesante pa haya e lista di e permisonan cu a ser duna, pa asina ey pueblo mes por husga cuanto di e peticionnan a wordo honra. E ora ey por saca afo cu si e minister aki ta para pa e yiu di tera of ta prefera di complace cu e amigo comerciante. Tur esaki a base di un di e puntonan mas importante den e acuerdo di gobernacion esta: Transparencia!

Ta parce cu e racha di laga mas stranhero drenta nos mercado laboral ta sigui, cu tur e consecuencianan cu esaki lo trece cu ne. Ya caba ta conoci cu e gobierno aki a deshaci di e 'Swiss-Model' cu tin como consecuencia cu 'gezinshereniging' mester wordo permiti. Y no mester di duna ningun splicacion al respecto kico esaki lo nifica pa nos AZV, nos scolnan, nos infrastructura etc. etc.
Aparte di e maneho super liberal aki, nos tin tambe ya caba e maneho di minister di Husticia actual, kende a continua cu e maneho di Benny Sievinger pa privilegia Hulandes Europeo. E privilegionan aki lo conta pa Mericano tambe y ademas minister Andin Bikker a exigi di Dimas pa privilegia profesionalnan di otro nacionalidad tambe. E yiu di tera ta na caminda pa den un tempo hopi cortico bira menos ainda cu un 'Tweederangs-Burgers'!!

Aruba y Arubiano,quo vadis!!!

Boto kibra laga atras na costa

SAN NICOLAS - Casi un siman caba tin un lancha cu a keda laga atras na e costa, pariba di anker, pero esaki a keda completamente destrui. Mientras hopi hende ta kere cu cu ilegalnan lo a drenta nos isla recientemente, pero esaki no ta e caso. E boto tey ayanan di basta dia caba y polis a keda poni na altura. A reconoce cu esaki ta un boto bieu caba cu autoridad ta na altura di dje.





Chauffeur bebi ta causa accidente fuerte na Bubali









BUBALI - Den weekend cu a pasa a sosode un accidente basta fuerte, unda cu un pick-up a lora dilanti un Accent shinishi. E impacto tabata fuerte.

Tur dos auto a spin bay para un distancia di otro. Na yegada di polis, a bin topa cu un meneer cu ta e chauffeur di e pick-up blanco y a constata cu e ta mustra bebi y hole alcohol.

Polis a detene e homber di biaha y a hiba e detenido warda di Shaba pa haci un test di alcohol. Den e otro auto tabata tin un dama pasahero cu a resulta herida. Ambulance a presenta na e sitio y a trata e victima y transporte pa hospital. Polis di trafico a presenta pa haci un investigacion di e sucedido.

SVb no ta entrega 'jaaropgaaf' na oficina mas



ORANJESTAD - For di ayera, dialuna, dia 13 di augustus, tur persona cu ta ricibi pensioen di SVb lo ricibi nan jaaropgaaf via di post. Banco Social di Aruba SVb ta pidi pensionadonan pa tuma bon nota di esaki.

Durante di e ultimo simannan un gran cantidad di hende a presenta na SVb su Departamento di Pensioen pa busca nan jaaropgaaf. Mirando esaki, SVb a dicidi pa duna nos clientenan un extra servicio y manda e jaaropgaaf via di post. E servicio aki ta conta tambe pa tur persona cu a ricibi un jaaropgaaf aña pasa, esakinan lo ricibi nan jaaropgaaf 2017 na cas.

Pa por cumpli cu e rekisitonan di e declaracion di inkomstenbelasting 2017 ta necesario pa tin e jaaropgaaf AOV/AWW di SVb. Departamento di Pensioen di SVb lo manda tur jaaropgaaf via di post y e lo ser ricibi durante lunanan di augustus y september 2018. Pa tal motibo SVb no ta entrega e jaaropgaaf aki na oficina di Pensioen di SVb mas.

Tambe SVb ta recorda tur pensionado cu adicionalmente por download y print e jaaropgaaf na su cas mes. Esaki ta un oportunidad unico cu SVb ta brinda e pensionado sin cu tin cu preocupa pa yega te na nos oficina. Pensionadonan di SVb for di e trankilidad di nan hogar por bishita nos website www.svbaruba.org, scoge MiPensioen y sigui instruccion.

Tur pensionado mester ta registra pa haci uzo di e servicio aki. Registra como usuario nobo ta facil y ta duna oportunidad pa haya diferente informacion personal di abo como pensionado.



Invitacion pa actividadnan di OPPA



ORANJESTAD - OPPA ta invita su miembronan pa participa activamente na e programadi luna di augustus cu diferente actividad.

E programa:

14 di augustus - Presentacion di Aruba Bank NV na BNA 8:30am
16 di augustus - Charla di dr. Viana na SIMAR di 9:00am
19 di augustus – Reunion General Extraordinario na Occasions 10:00am
21 di augustus - Presentacion di Banco RBC na BNA di 8:30am
23 di augustus - Presentacion di Setar NV na BNA di 9:00am
24 di augustus - Presentacion di Banco CMB na BNA 8:30 am

Fiesta bailabel ta dia 26 di augustus na Renaissance. Orario ta di 5:00 - 9:00pm.

E reunion extraordinario ta di 10:00 am -12:00pm.

Ta pidi e miembronan pa busca nan carchi tempran, ya cu tin un limitacion di cupo pa cada actividad. E actividadnan ta pa miembro so, cu excepcion di e fiesta bailabel, cu ta pa miembro y su pareha. Miembro ta gratis y su pareha ta Afl. 35,00.

Fundacion CINEARUBA ta estrena Ciudad Oraño

ORANJESTAD - E tan anticipa proyecto di Fundacion CINEARUBA, esta Ciudad Oraño finalmente ta ricibi su primicia den un forma hopi special. Den estilo di tapijt cora na Crystal Theatre lo duna elogio na mas di cincuenta talento local cu a forma parti di e produccion di ficcion Ciudad Oraño, segun un comunicado ricibi.

Riba diasabra, dia 1 di september pa 7or di anochi, publico ta keda invita pa bin disfruta di un produccion local na Crystal Theatre. Fundacion CINEARUBA kier sigui haci mas proyecto cu ta involucra nos comunidad, pa e motibo aki e presentacion aki ta conta tambe como un recaudacion di fondo. E apoyo di comunidad por yuda e fundacion den sigui desaroya talentonan local y trece produccionnan pa comunidad henter disfruta. Ticketnan ta obtenibel na Lindy Lifestyle Boutique. Pa mas informacion di Ciudad Oraño bishita nos pagina Facebook.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23**

Nos ta anuncia fayecimento di:



Ramon Alfredo Sharpe

***14-09-1933 - †12-08-2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23**

Nos ta anuncia fayecimento di:



Damasa van der Biezen

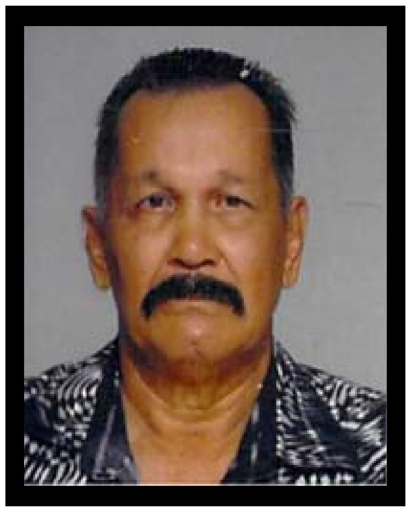
***11-12-1932 - †12-08-2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23**

Cu inmenso tristeza na nos curason, nos kier participa fayecimento di:



Sr. Alejandro van der Biezen

**Mihor conoci como 'Buchi'
*24-04-1943 - †11-08-2018**

Na nomber di su Esposa Maria Leonida van der Biezen-Willems ta invita famia, amigo y conocirnan pa asisti na acto di despedida y cremashon dialuna 20 augustus 2018 for di 9or pa 10or di mainta na Aurora Funeral Home.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory



Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan. E'la paga atención. Cada bez cu mi a invoc'E. Señor ta warda esnan cu ta débil. Mi tawata morto cansa, pero E'la salva mi. Awor mi ta calmo atrobe. Señor tabata bon pa mi. Salmo 116

Nos ta participa fayecimento di:

Anna Reineta Tromp-Semeleer

Mihor conoci como: 'Mama Annie', 'Annie', 'Annie Cosedo'
*15-03-1930 - †09-08-2018

Na nomber di su:
Esposo dfm: †Leopoldo "Poli" Tromp
Yiunan: Hendrik Tromp
Frederick "Freddie" Tromp y famia
Robert y Lourdes Tromp-Croes y famia
Franklin Tromp y famia
Stella Marina Tromp y famia
David y Teresa Tromp-Pantoja y famia
Sonia Tromp y Ronald Dijkhoff y famia
Elizabeth Tromp y David Ferreira y famia
Nieto(a)nan: Alain Tromp y famia, Chayo Tromp y famia, Naomi Tromp, Ethan Tromp, Adrienne Tromp y Andrew Rasmijn, Nerissa Tromp y famia na USA, Zachary Tromp na USA, Angelique Wout y famia, Jessika Wout y famia, Liandra Wout y famia, Mirielle Tromp, Alisha Tromp, Vanessa y Dave laclé-Jie Sam Foek, Emmanuel Jie Sam Foek y Gyasuda Richardson na Hulanda, Kevin Dijkhoff, Brandon Dijkhoff, Sabrina Vieira Ferreira
Bisanietonan: Avner, Amir, Keanu, Kingston, Jesua, Liam, Zion, Ly-Ann, Jade, Jada, Damon, Ava na USA
Tataranieta: Lixady Wout
Rumannan:
†Pedro "Bito" y †Teresa "Chita " Semeleer y famia
Anselmo "Chemi" y Juana Semeleer y famia
Celestino "Tichi" y Olivia Semeleer y famia
†Juan Casper "Jan" y †Johanita Semeleer y famia
Swa y cuñanan: †Juan Tromp y famia
†Stefanita y †Salmon "Simon" Fingal y famia
†Juanita y †Calixto Trimon y famia
†Seferina "Sefe" y †Serapio "Cochi" Tromp y famia
†Thomas "Mashi" y †Filomena Tromp y famia
†Felis y †Rosa Tromp y famia
†Helena "Nena" y Leon "Joon" Kelly y famia
Piet y Edith Tromp y famia
Ina Tromp y †Ismael Vrolijk y famia
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan y bisiñanan
Iha stima
Ayudante na cas: Anarita Payano
Karina
Amiga di cas: Ramona
Demas famia: Semeleer, Tromp, Croes, Pantoja, Dijkhoff, Vieira Ferreira, Wout, Jie Sam Foek, Lacle, Richardson, Fingal, Trimon, Kelly, Evertsz, Vrolijk, Peterson, Ponson, Figaroa, Maduro, Geerman, Lampe, Hernandez, Semerel, Quandus, Ras, Franken, Flanegin, Rasmijn, Valdez, Solagnier, Oduber, Ismail, Erasmus, Ruiz
Oportunidad pa condolencia; dialuna 13 di augustus 2018 na Royal Funeral Home di 7or pa 9or di anochi.
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamaras 14 di augstus 2018 na Royal Funeral Home di 9or pa 11or di mainta, despues saliendo pa Santana catolico Noord

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

" Dios ta amor…………..y amor ta Dios, Maske mi no ta na e mundo aki , tur dia lo mi ta banda di boso curazon, mi por stens di loke señor ta hasi" Salmo:33

Conforme cu boluntad di Dios y gradecido na loke el a haci y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di



Sr. Francisco Antonio Petrochi

Mihor conoci cu Tony
*14 February 1942- † 09 Augustus 2018

Na nomber di su:
Esposa: Filomena (Mena) Petrochi- Farro

Yiunan: Anthony y Viviana Petrochi.
Eithel Petrochi y Jahaira Soto
Wendell Petrochi
Gregory Eckmeyer

Mescos cu yiu: Jeanny Donata- Kock esposo y yui.

Nieta- y nietonan : Angersi, Jonathan y Mylene Croes, Stacey, Axcell, Giondrick

Ruman: Sra Vudia Alicia Petrocchi

Ex Suegra: Patricia Ricon O campo

Subrino: Romeo y Guylaine Petrocchi

Cuñanan y Suanan: Estella (Cheli) y Rafael Tromp, Medarda (Da) Farro, Agricola (Cola) y Carlos Pareja-Andrade, Ludwina (Tina) y Albertico Quandus

Primo- y primanan, comer- y compernan, tur ihanan, amigo y bisinanan

Cu gratitude na Dr.Pieterse y especialmente na Rubia Young

Bon Bisiña pega: Wilfrido y Sineida Alléé

Demas famia:
Petrochi, Farro,Dijkhoff,Petrocchi,Abreu, Soto, Tromp, Eckmeyer, Thode,Ricon O campo, Marugg,Weller,Schonhër Everon, Luidens,V/Der Biezen, Wever, Paesch, Webb, Gomez, , Pareja-Andrade, Quandus, Jones.

Disculpanos si den nos tristeza nos por a lubida un of mas nomber di famia

Acto di entiero lo tuma luga dia 18 di augustus 2018, na misa Juan Pablo II na Tanki Leenderd. E difunto lo ta di 2:00 pa 4:00 di atardi den misa. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Oportunidad pa condelencia : Na cas Catiri # 25 di 7:00 pa 9:00 di anochi

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"KI DUSHI TA ORA NAN DESPEDI DI BO NA BIDA"
Ultimo palabranan di Egbertus A. Maduro (Ebby)

A bay sosega:



Sr. Egbertus Angel Maduro

Mihor conoci como Ebby / Chato
***23-3-1959 †10-8-2018**

Na nomber di su rumannan:
Esther y Ramiro Geerman – Maduro
Evelyn Maduro y Rofino Bremo
Elenka Maduro

Su yiunan:
Juan Angel Maduro
Elisabeth Maduro

Su Subrino y Subrinanan:
Yuraney Toppenberg
Yerremey Toppenberg y yiunan
Re-Ianne Del Valle y yiunan
Jolen Del Valle
Elson-John Del Valle

Manera Subrino:
Mark Maduro

Su bon amiga:
Virginia Peasch

Su Tanta y Omonan:
Hose "Dodo" Franken y Famia
Prudencio "Ding" Maduro y Famia
Vda. Yolanda Tromp – Maduro
Robert "Chong" Maduro y Famia
Elizabeth "Toti"Maduro y Famia
Fidelio "Dayo"Maduro y Famia
Vda. Susita Franken y Famia

Su Padrino:
Fabiano Bermudez "Fabi"

Tur su Amigonan, Comer, Compernan, Bisiñanan y Demas Famia:
Maduro, Ridderstap, Geerman, Toppenberg, Del Valle Manjarres, Ras, v/d Biezen, Franken, y Tromp

Acto di entiero cu lo tuma lugar dia:
14-Augustus-2018 di 2.pm – 4.pm na Aurora Funeral Home, saliendo pa Santana Sta.Maria na Sta.Cruz

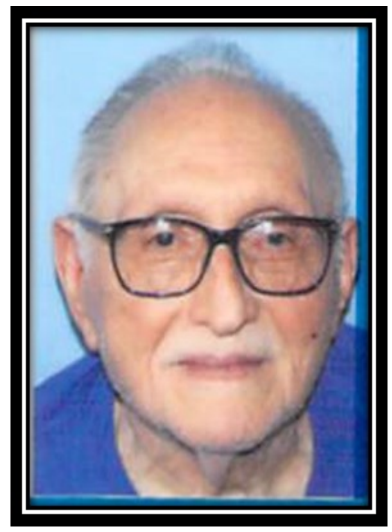
Adres pa Condolencia ta:
Seroe Biento 49-c

Lo tin un caha disponibel pa donacion pa un bon causa.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason,
nos kier participa fayecimento di:



Sr. Ruben Johan Fijnje

Mihor conoci como: 'Ru', 'Pa' of 'Opachi'
***15 Nov. 1928 - †11 Aug. 2018**

Na nomber di su
Esposa : †Sarah Francisquita "Francis" Fijnje-Scholten
Su yuinan : **Charissa y Remy Arendsz-Fijnje**
Richella Fijnje y Mario Arends
Drucilla Fijnje y Tony Franca
Su nietanan : **Stephany y Joël da Silva-Laclé**
Elisabeth Laclé y Clifton Loopstok
Bisanietanan : **Eliza Loopstok**
Sophia da Silva
Rumannan : **Vda. Mildred Harms-Fijnje y famia**
Harold Fijnje y famia

Su sobrino y sobrinanan, primo y primanan stima cu ta hopi pa menciona.

Su ayudante: Maricela

Demas Famianan : Fijnje; Scholten; Laclé; Arendsz; Arends; Franca; da Silva; Loopstok; Harms; Lampe; Abrahams; Robles, Waalwijn; Gonsalves y Nuboer.

Nos ta invita tur amigo, bisiña, y conocir pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 15 di augustus 2018 na Royal Funeral Home di 2or pa 4or di atardi, despues saliendo pa santana Protestant na Oranjestad.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona algun famia of conocir.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Resultado di Sorteo 13 Aug 2018 Anochi

Catochi	
Sorteo # 6554	
2162	
6220	
5701	
Big 4	
Sorteo # 5598	
7238	
Off	
Sorteo # 303	
7139	
Zodiac	
Sorteo # 4357	
9961	
Leo	
Korsou	
Sorteo # 2145	
3805	
1281	
3550	

Lotto 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	675.000,-
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

Lotto di Dia	07-12-24-25-30
Sorteo # 4498	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	56.000,-
5 x Match 4	
105 x Afl. 8,00	

Mini Mega	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	260.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

Mini Mega – Mega Plus **Afl. 360.000,-**

Alexander – Bo cadena di number di suerte ta presenta resultado di awe

DIARIO	*1616-5416-4496*
SUPER 4	*9522*
FLAMINGO.	*1558-8216-7507*

Resultado di Sorteo 13 Aug 2018 Merdia

Catochi	
Sorteo # 2298	
2779	
2018	
7497	
Big 4	
Sorteo # 2298	
5372	
Off	
Sorteo # 354	
7062	
Zodiac	
Sorteo # 2298	
6850	
Aquario	

Lotto 5	
Sorteo #	Joker 18 Letter
0 x Jackpot	675.000,-
0 x Match 4+	
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

Lotto di Dia	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	55.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	

Mini Mega	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	260.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

Mini Mega – Mega Plus **Afl. 360.000,-**

HOROSCOPO

Aries

Lo bo bay tin un toke feliz dentro di bo relacionnan. Lo bay tin cierto situacion cu por causa bo iritabilidad. No rebeldia, mira e banda bunita di loke ta pasando. Number: 9, 11, 24 y 38.

Tauro

Un ciclo di espera y basilamento sentimental lo caba. Algo cu ta sosode inesperadamente lo trece un sentimento di trankilidad den bo bida. Finalmente lo bo resolve un asunto. Number: 14, 23, 21 y 28.

Geminis

Bo ta den un tono hopi creativo y dinamico. E influencia di luna den e elemento candela lo subraya bo miho cualidadnan. Probecha e energia ey pa caba cu loke no ta sirbi. Number: 3, 16, 27 y 38.

Cancer

Lo bo regla un situacion cu tabata tin bo inkieto. Den bo mente tin pregunta y contesta. Si bo ta un hende jaloers, cuidao pasobra esey no ta cumbini bo. Number: 14, 13, 27 y 48.

Leo

Luna den bo signo. Sorpresanan hopi grato den bo bida amoroso. Awo cu bo ta gosa di e bon influencia di luna, no permiti cu apatia fria bo sensibilidad. Disfruta di presente. Number: 9, 13, 27 y 38.

Virgo

Determina algo cu lo yuda bo hopi. Lo bo tin diferente opcion dilanti di bo relaciona cu economia y trabao y bo tin cu actua prudente. Ta bo dia di reunion cu bo sernan stima. Number: 17, 13, 31 y 51.

Libra

Lo bo actua cu un decision dilanti un cuestion sentimental. Abo, como Libra, lo caracterisa bo pa ta un signo ekilibra y yega di elegancia y ta prudente na momento social. Prome cu bisa si, actua cu pia riba tera. Number: 7, 19, 28 y 38.

Scorpio

Caba cu un situacion cu tabata tin bo inkieto. Esaki ta dianan di asombro mental, pues loke menos bo ta pensa, lo pasa. Un amigo lo duna bo un sorpresa grato y un miembro di famia lo alegra bo. Number: 5, 11, 21 y 38.

Sagitario

Esaki ta un ciclo di cumpleaños manera bo a desea. Esaki ta bo dia, e instante di eternidad cu ta converti bo soñonan den realidad. Ta un dia di tuma medida pasobra bo ta rond di hende interesante. Number: 3, 15, 21 y 42.

Capricornio

Lo bo scucha un confesion cu lo asombra bo. Loke por haci bo inkieto bo awe lo tabata solamente un episodio diferente den bo bida. Bo tin bo parti di energia cu ta envolve bo cu optimismo. Number: 4, 16, 25 y 38.

Aquario

Sigui bo intuicionnan y lo bo tin exito den tur cos. Lo miho ta pa sosode awo cu ta conta cu e impacto di Luna den bo signo opuesto durante e resto di fin di siman. Ta momento pa aumenta disciplina. Number: 11, 13, 26 y 38.

Pisces

Lo bin solucionnan na bo problemanan urgente. Ta momento di aplica loke bo a siña y no laga bo mes manipula pa personanan negativo di menos evolucion cu bo kendenan ta pasa keha. Number: 27, 33, 41 y 48.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. Fernandez
Tel. 583 1822

San Nicolas
Dr. Boderie
Tel. 584 5155

Botica na warda

Oranjestad:
Kibrahacha Tel. 583 4908

San Nicolas
Centro Medico Tel. 584 5794

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule augustus 2018

			ARR	DEPT	BERTH
WED	01	MONARCH	08.00	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	02	CARNIVAL VISTA	08:00	16:00	C
SUN	05	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
WED	08	MONARCH	08.00	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
SUN	12	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
MON	13	CARNIVAL SUNSHINE	13.00	22.00	C
WED	15	MONARCH	06.00	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	06.30	23.00	C
		FREEWINDS	06.00	****	E

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 08/13/2018

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.33	1.35	1.37
CHF	178.85	179.57	180.37
GBP	2.20	2.25	2.31
JPY	159.91	161.37	162.99
EUR	200.76	202.59	204.63
DKK	26.20	26.92	27.72
NOK	20.24	20.96	21.76
SEK	18.43	19.15	19.95

For amounts up to Afl. 100,000

Congreso 'Shatter the Silence'

Comision di abuso di mucha di Hospital cu iniciativa





ORANJESTAD - Dr. Horacio E. Oduber Hospital lo ta organisando pa prome biaha riba dia 19 y 20 di october proximo un congreso titula 'Shatter the Silence'.

E iniciativa aki a nace cerca e team di Comision abuso di mucha di Hospital, mirando e cifranan alarmante durante ultimo añanan di sospecho of casonan di muchanan abusa. E congreso aki ta pa tur profesional den e veld cu ta duna guia y cuido na mucha, specialmente tambe esunnan atendiendo muchanan abusa.

E congreso manera menciona lo tuma luga durante dos dia na Renaissance Convention Center. E prome dia lo ta tayer cu titulonan manera: Behandelmethodes naar aanleiding van kindermishandeling y Signalering kindermishandeling.

E di dos dia lo trata temanan manera: Gedrag en trauma, Wat als je niet veilig thuis bent, Documenteren kindermishandeling y mucho mas.

Algun di e profesionalnan cu lo t'ey presente pa duna lectura ta entre otro dr. Louise Rafael- Croes, Pediatra na HOH, Psicologo di Stichting Respaldo den persona di dr. Misha Raymond, Psikiatra di Mucha y hoben, esta dr. Paul Reijnen, Representante di Ministerio Publico, representante di Bureau Sostenemi y mucho mas.

Hopi biaha nos ta tende kico ta pasando internacionalmente pa loke ta abuso di mucha y loke e congreso Shatter the Silence ta bay enfoca completamente riba dje ta loke ta pasado riba nos isla mes, con pa señala y cua caminda mester cana pa yuda e mucha como 'caregivers' local. Por pensa riba entre otro e maestronan cu ta atacando problemanan di abuso di mucha na scol, personal di asuntonan social, trahadonan social y tur otro persona cu ta traha cu mucha.

"E iniciativa aki a start na momento cu a mira e necesidad di comparti informacion general cu e comision di abuso di mucha di Hospital a genera durante añanan di kico ta sosodiendo den e veld na e momentonan aki y kico ta haciendo pa abuso di mucha", asina Dr. Rafael-Croes a duna di conoce.

"Aki na Aruba a haci hopi cos bon. E idea di e congreso aki ta pa mustra kico ta bayendo bon y e canalnan cu tin caba pa cana tanto den tereno social, tereno medico y huridico. Ainda tin cosnan cu falta y e comision kier sa kico tur tin haci caba, pero tambe kico ta e puntonan cardinal unda por haya un mehoracion den e sistema aki. Tin diferente estudio haci na Aruba pa por yuda nan mes y tambe por haci mas. Cu e estudio aki e comision di abuso por mira kico tur por haci pa asina e abuso di mucha no keda un problema asina grave of ta acapara e problema net mucho laat, e dokter a duna di conoce."

No perde e oportunidad di forma parti di e prome congreso local organisa pa local riba e tereno di abuso di mucha. Pa mas informacion tocante e programa di e congreso por subi Facebook di Hospital di Aruba of website di Nashko. Tambe por tuma contacto cu Geraldine Tromp na: 597-4668 of por manda un e-mail na: Ge.Tromp@arubahospital.com

Comision Condecoracion Real ta extende fecha di entrega di proposicionnan

ORANJESTAD – Comision Condecoracion Real Aruba, a tuma nota di e interes grandi cu tin pa propone candidatonan pa e acto di Condecoracion Real, y a dicidi di extende e fecha di entrega di e formularionan pa dia 17 di augustus.

Di e forma aki ta duna e pueblo di Aruba mas espacio pa caba di yena e formularionan y entrega esaki bek na balie di Bestuurskantoor na Oranjestad. Tur aña, specialmente na ocasion di hacimento di aña di Rey, ta otorga condecoracionnan real. Esaki ta otorga door di Rey Willem Alexander. Na Aruba tambe por haci un peticion pa un condecoracion real. Ta trata e peticionnan na Aruba prome y despues ta manda nan Hulanda, caminda e decision final ta wordo tuma.

Tin dos ordo di condecoracion real, Ordo di Oranje Nassau y ordo di Nederlandse Leeuw. E gradonan mas otorga den Oranje Nassau ta Lid y Ridder. E ordo aki conoce tambe e gradonan Officier, Commandeur, Groot-Officier, y Ridder-Grootkruis. Pa e otro ordo, esta e ordo di Nederlandse Leeuw, un persona mester tin prestacionnan super extraordinario y di caracter excepcional. E ordo aki tambe conoce diferente rango.

Kende ta bin na remarca pa un condecoracion real?

Tur esunnan cu ta haci trabao boluntario pa mas cu 15 aña, pa cua nan no a of ta ricibi salario. Tambe personanan cu a sirbi y contribui grandemente na bienestar y desaroyo di nos pais Aruba.

Con ta propone un persona?

Por haci un proposicion door di yena dos formulario cu ta special pa esaki. E formularionan ta obtenibel durante oranan di oficina na balie di Bestuurskantoor na O'Stad of San Nicolas, tambe via e-mail decoratieciearuba@hotmail.com, of por yama sra. F. Perez-Lopez na number: 583-8425 pa mas informacion. Tambe ta posibel pa download e formularionan for di e websitenan di gobierno: www.overheid.aw, www.gobierno.aw y www.government.aw



Comision Condecoracion Real ta enfatisa cu ultimo dia pa entrega e peticionnan bek na balie di Bestuurskantoor, Oranjestad, ta diabierna dia 17 di augustus binidero. Comision Condecoracion Real Aruba ta resorta bou ministerio di prome minister di Aruba, Evelyn Wever-Croes. Na Aruba e comision Condecoracion Real ta encarga cu tur peticion cu drenta y pa duna tur informacion necesario.

Minister Glenbert Croes:

‘Ta aumenta subsidio di gasto di entiero’





ORANJESTAD - Minister Glenbert Croes anuncia cu e mandatario, cu apoyo di Conseho di Minister, a dicidi di aumenta e subsidio relaciona cu gasto di entiero bek na Afl 4.000.-

Gobierno di Mike Eman na 2014 - segun e comunicado cu Bon Dia Aruba a ricibi- a tuma e medida unilateral pa reduci subsidio pa entiero te na Afl 2.000,- sin nunca a consulta e departamento concerni pa su opinion. “Riba nos instruccion, a puntra Departamento di Asunto Social pa su conseho, for di cual a bin e proposicion pa aumenta subsidio bek te na un maximo di Afl 4.000,-. Un decision cu no tin consecuencia algun pa presupuesto di pais Aruba”.

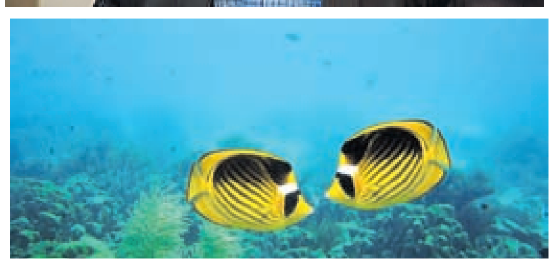
Segun e mandatario, locual ta ‘remarcabel’ ta e indiferencia y negligencia cu e gobierno di AVP tabata tin pa e sector social. “Nan a corta den presupuesto di Asunto Social unilateralmente sin nunca a consulta e departamento. Gobierno di sr. Eman a obliga tur departamento pa cremencha pa e mes por sigui pronk malgastando placa na fiesta cu brug. Mientras cu famianan tabata pasando den hopi duro, den hopi necesidad, fiesta di klinker cu permiso cu tereno tabata den full swing.”

Minister Glenbert Croes a percura pa Departamento di Asunto Social haya su presupuesto bek na e suma manera cu e tabata. Parlamento di Aruba a aproba pa aloca 17 miyon adicional pa 2018 y 17 miyon adicional pa 2019 pa loke ta ehecucion di Crisis Plan Social, y awor minister a aumenta bek e cobertura di gastonan di entiero na un maximo di Afl 4.000,- pasobra cu e entiero di mas barata no ta baha bou di Afl 6.000, e comunicado ta sigui splica.

“E meta ta pa unda cu por, saca un man pa yuda nos pueblo cu alivio di gastonan specialmente den momentonan duro y dificil unda cu famianan no mester preocupa con ta bay cubri e gastonan di despedida di un ser stima”, e minister a finalisa bisando.

Minister: ‘No a tuma decision ainda tocante ley Parke Marino’





ORANJESTAD - Segun informe di minister Otmar Oduber (POR), ainda no a tuma ningun decision riba prohibicion/restriccionnan den e ley tocante Parke Marino, pasobra no a yega na e fase ey ainda.

Locual ta tumando luga ta cu, e ‘marco legal’ ta wordo poni riba papel pa cuminsa cu e ronda di consulta cu tur usuario.
“Ta papia aki di piscado, buceado, personanan cu ta haci uzo di boto (sea pa placer of negoshi), fundacionnan manera Turtugaruba, instancianan cu ta cuida parhanan etc.”, e mandatario ta bisa riba ret social.

“Nos lo bay reuni cu nan pa e ora bay fiha e plan di maneho pa Parke Marino.”



Santo di Calichi lo ta e solucion temporal pa candela na Parkietenbos





ORANJESTAD - Den e ultimo dianan aki mirando cu e solo y aire cayente cu ta keda acumula ta crea e situacion fastioso riba Parkietenbos. Parkietenbos un biaha mas tabata na candela.

Serlimar S G ta monitoria e situacion na e planta pa asina evita cu e situacion lo empeora. Sinembargo accionnan ta keda tuma mesora pa asina evita cu esaki por escala na un manera no desea. Loke cu na e momentonan aki ta keda haci, ta cubri e candela cu santo di calichi cu ta bin di Sero Tijshi. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

E santo di calichi di Sero Tijshi ta un santo nutriente y compacto cu por tapa e candela di biaha. E calichi aki no ta keda poni solamente na momento cu tin e candela, pero na otro areanan tambe pa asina preveni candelanan espontaneo den futuro. Esaki ta un solucion temporal te na momento cu Serlimar S G cuminsa cu e remediacion completo di Parkietenbos y asina por cumpli cu tur e rekisitonan di e era moderno cu mundo ta aden. E paso aki ta pa preveni dos situacion riba planta di Parkietenbos, uno ta pa preveni candela den futuro, y na di dos luga e ta pa preveni cu e desperdicio los ta bula bay den awa of bisindario.



E diferencia di e santo di calichi compara cu e otro santonan, ta cu e calichi por haci miho trabao na e momentonan aki riba Parkietenbos. E santo di calichi ta un santo special cu ta bini di piedra di Sero Tijshi y e ta wordo coba eynan mes pa Serlimar S G, nan ta wordo garna y keda transporta pa Parkietenbos, na luga cu nan keda hala un banda nan ta wordo bon uza riba Parkietenbos na un forma responsabel. Serlimar S G lo laga cubri ful e parti cu constantemente tin problema cu candela pa asina preveni cu candela ta cende cada bes na un forma espontaneo.

Serlimar S G ta na altura di tur e problemanan cu tin di desperdicionan cu ta keda treci na Parkietenbos y a bini cu e solucion aki pa evita e molester di mas grandi cu ta candela, mientras cu ta trahando riba e solucion definitivo pa remedia Parkietenbos y cuminsa cu e proceso di un lanfill sanitario.

Advertorial

Cu un ticket Loco a bin gana 620 mil florin cu Mini Mega y Mega Plus

ORANJESTAD - Lyzbeth E. a conta cu e la cumpra un Mega Plus loco na GetRich Caya E. Petronia y pa motibo cu ta un Mega Plus loco, e no a worry pa controla su ticket. El a sigui conta cu e ta bayendo cu vakantie y a dicidi bishita un rebendedo pa asina controla su ticketnan di Lotto, prome cu e bay ariba vakantie.

E momento ey, e rebendedo a dun'e e gran noticia,cu e tin e ticket ganado di diamars ultimo 7 di augustus, cu e jackpot hunto tabata e grandioso suma di 620 mil florin.

Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wega; Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number Korsou,Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, y Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su ganadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.




NOW
available!
amc unicon
Furniture
BAYONNE QUEEN BED
Afl. 181,-
pa luna
CASH Afl. 2010,-
Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.
CREDITO OBTENIBEL TE CU 24 LUNA!
ROBYN CHOCOLATE
Afl. 76,-
pa luna
CASH Afl. 895,-
SAN NICOLAAS: DEN TIENDA DI AMC UNICON TEL: 521-1170
DAKOTA: DILANTI BOTICA DAKOTA TEL: 521-1137
DAKOTA TA HABRI DI DIAMARS PA DIASABRA DI 10:00AM PA 6:00PM
AMC UNICON